

Czasopismo Gminy Poniatowa



Centrum Kultury  
Promocji i Turystyki  
w Poniatowej

ISSN 2720-054X



# PONIATOWSKIE WIEŚCI

Nr 3 (15) 2024

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

| AKTUALNOŚCI | INWESTYCJE | EDUKACJA | SPOŁECZEŃSTWO | KULTURA I SPORT





## Tegoroczne lato – niestety – mamy już za sobą

 CKPiT

**„Kto powiedział, że jesień jest smutna,  
Że ma kolor szarego płótna,  
Że jej prawie nie widać we mgle?  
Kto to wszystko powiedział?  
Ja nie!”**

- Marek Głogowski

23 września, w naszym kraju rozpoczęła się nowa pora roku – jesień. Złoto-brązowe liście, które ścielą chodniki i szeleszczą pod naszymi butami, niewątpliwie zwiastują nam coraz krótsze wieczory, chłodne dni i zbliżający się koniec roku. To z kolei, wywołuje w wielu z nas nastrój melancholii, zadumy, refleksji i chęć podsumowań pewnych spraw.

My jednak chcemy przekonać Was Czytelnicy, że jesień nie musi być szarobura czy smutna. Cieszymy się obfitością warzyw i owoców, pięknymi krajobrazami. Łapmy ostatnie ciepłe promienie słońca.

Zachęcamy Was do częstych spacerów po lesie, grzybobrania lub leniuchowania w domu pod kocem z ulubioną książką w ręku. To też doskonały moment, by nadrobić nasze zaległości - niedokończony serial, jesienne porządki, czy wypróbowanie nowych przepisów kulinarnych...

Tak jak każda pora roku – dla nas jesień to równie aktywny czas! W naszym kalendarzu przewidzieliśmy jubileusz Dziecięcej Kapeli Ludowej, obchody Europejskiego Dnia Seniora, uroczyste Święto Niepodległości, konkursy, turnieje szachowy dla dzieci, młodzieży i dorosłych oraz zabawę andrzejkową.

Życzymy miłej lektury!

Zachęcamy do przesyłania tekstów oraz zdjęć na adres [poniatowskiewiesci@op.pl](mailto:poniatowskiewiesci@op.pl) lub [biuro@ckpit.poniatowa.pl](mailto:biuro@ckpit.poniatowa.pl).



CENTRUM KULTURY  
PROMOCJI I TURYSTYKI  
W PONIATOWEJ  
ZAPRASZA NA **STAND-UP** W WYKONANIU

**GRZEGORZA  
HALAMY**

**28 listopada, godz. 18:00**

**KINO TEATR CZYN**

Bilety do nabycia w kasie kina od piątku do niedzieli  
w godzinach 14:30-22:30 lub online [www.bilety24.pl](http://www.bilety24.pl)



### Poniatowskie Wieści

CZASOPISMO BEZPŁATNE

#### Wydawca:

Centrum Kultury Promocji i Turystyki w Poniatowej  
Ul. Fabryczna 1, 24-320 Poniatowa  
Tel. 81 820 45 54,  
[biuro@ckpit.poniatowa.pl](mailto:biuro@ckpit.poniatowa.pl)  
[www.ckpit.poniatowa.pl](http://www.ckpit.poniatowa.pl)  
[www.facebook.com/ckpitponiatowa](https://www.facebook.com/ckpitponiatowa)

**Redakcja:** Weronika Kozak, Marzena Wójtowicz

**Współpraca:** Barbara Kania

**Okładka:** Krzysztof Goleń

**Skład i Druk:** Drukarnia Standruk

**Nakład:** 1500 egzemplarzy

**REDAKCJA ZASTRZEGA, ŻE NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA TREŚCI  
MERYTORYCZNE I STYLISTYCZNE PRZESŁANYCH ARTYKUŁÓW.**



**Centrum Kultury, Promocji  
i Turystyki w Poniatowej**  
zaprasza dzieci i młodzież  
do udziału w konkursie plastycznym  
z okazji  
**Narodowego Święta Niepodległości**  
**pt. "Bohaterowie  
odzyskania Niepodległości"**

*Regulamin oraz karta zgłoszenia  
dostępne na naszej stronie internetowej  
[www.ckpit.poniatowa.pl](http://www.ckpit.poniatowa.pl)*



**Centrum Kultury  
Promocji i Turystyki  
w Poniatowej**

**CZASOPISMA  
„PONIATOWSKIE WIEŚCI”  
SZUKAJ W TYCH MIEJSCACH:**

**Poniatowa**

1. Centrum Kultury Promocji i Turystyki w Poniatowej, ul. Fabryczna 1
2. Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna, ul. Fabryczna 1
3. Urząd Miejski, ul. Młodzieżowa 2
4. Ośrodek Sportu i Rekreacji ul. Kraczewicka 31
5. Sklepy „Gama” ul. Modrzewiowa 1, ul. Brzozowa 2
6. Sklep „Groszek”, ul. Sosnowa 4

**oraz w placówkach handlowych na terenie gminy**

1. Dąbrowa Wronowska
2. Kowala Pierwsza
3. Kowala Druga
4. Kraczevice Prywatne
5. Niezabitów
6. Obliźniak
7. Poniatowa (wieś)
8. Zofianka

Organizatorzy:  


 Centrum Kultury Promocji i Turystyki w Poniatowej

**TURNIJ  
SZACHOWY**  
z okazji  
**Święta Niepodległości**  
w ramach 106. rocznicy odzyskania  
niepodległości

-  • kategoria OPEN
-  • kategoria JUNIOR
-  • kategoria JUNIOR MŁODSZY

**9 LISTOPADA 2024 R.  
GODZ. 10:00**



Zapisy w sekretariacie CKPiT, pod nr tel. 81 820 45 54  
lub u instruktora - Robert Błaziak, tel. 600 650 931  
do dnia 07.11.2024 r.

[www.ckpit.poniatowa.pl](http://www.ckpit.poniatowa.pl)



# Wystrojeni odnowieni – zakup strojów ludowych dla Dziecięcej Kapeli z Poniatowej



Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu Narodowe Centrum Kultury: EtnoPolska. Edycja 2024

Centrum Kultury Promocji i Turystyki w Poniatowej realizuje projekt pn. „Wystrojeni odnowieni – zakup strojów ludowych dla Dziecięcej Kapeli z Poniatowej” w ramach programu Narodowego Centrum Kultury EtnoPolska. Edycja 2024. Celem projektu jest zachowanie i kultywowanie dziedzictwa i tradycji regionu Lubelszczyzny, poprzez wsparcie działalności Dziecięcej Kapeli Ludowej z Poniatowej.

W ramach projektu wykonano 22 stroje ludowe, charakterystyczne dla obszaru Powiśla Lubelskiego. Nowe stroje dziewczęce składają się ze: spódnicy, koszuli z krajką, gorsetu, wianuszka, korali i butów; chłopięce ze: spodni, koszuli, kamizelki, kapelusza/czapki, butów. Zostały one zaprojektowane i odtworzone na podstawie konsultacji z pracownikami Muzeum Narodowego w Lublinie. „Nowy” wizerunek młodych artystów będzie miał wpływ na propagowanie lokalnego folkloru, ukazując piękno i bogactwo oraz różnorodność strojów charakterystycznych dla naszego regionu.

W ramach operacji zostały zorganizowane także warsztaty wielopokoleniowe z udziałem członków dorosłej Kapeli Ludowej. Pani Anna Karwat, dyrektor Ogniska Pracy Pozaszkolnej w Poniatowej, poprowadziła z dziećmi ćwiczenia z emisji głosu oraz ćwiczenia rozluźniające. Młodzi artyści wzięli także udział w zajęciach tanecznych oraz w ćwiczeniach kształtujących prawidłowy ruch sceniczny, prowadzonych przez Paulinę Pietroń – instruktorkę z Lubelskiego Centrum Inicjatyw Tanecznych oraz Karolinę Drykę – z Zespołu Pieśni

i Tańca Politechniki Lubelskiej. Pan Dariusz Gołofit, instruktor kapeli, poza typowymi zajęciami muzycznymi poprowadził zabawy edukacyjne, pokazujące piękno tradycji Lubelszczyzny. Zwieńczeniem projektu był wspólny występ 6 października, podczas którego świętowano jubileusz 15-lecia działalności Dziecięcej Kapeli Ludowej.

W celu rozpowszechnienia zadania, zostało wykonane nagranie audiowizualne, które dostępne jest m.in. na kanale YouTube.

Serdecznie dziękujemy naszym partnerom za pomoc, udział w warsztatach i promocję projektu. Są to:

- Ognisko Pracy Pozaszkolnej w Poniatowej,
- Urząd Miejski w Poniatowej,
- Koło Gospodyń Wiejskich w Kowali Pierwszej,
- partnerzy medialni: Wspólnota Opolska, TVP 3 Lublin.





# Jubileusz 75-lecia działalności Koła Gospodyń Wiejskich w Poniatowej Wsi

 UM Poniatowa



W sobotnie popołudnie 5 października, członkowie Koła Gospodyń Wiejskich w Poniatowej Wsi nie wyrabiali ciasta, ani nie wypiekali chleba, nie robili farszu i nie lepili pierogów - w sobotę świętowali! Nie bez powodu, bo od czasu, kiedy założyli swoje Koło minęło właśnie 75 lat. Tak znamienity Jubileusz świadczy o tym, że wszystko to, co zostało wypracowane przez pokolenia, nie uległo zapomnieniu i nie zniknie ze świadomości młodych mieszkańców wsi.

Wśród wielu zaproszonych na tę okoliczność gości, byli także zaproszeni przedstawiciele gminy: burmistrz Poniatowej Paweł Karczmarczyk, skarbnik Gminy Anna Ruta, kierownik Wydziału Inwestycji Lidia Kuna, kierownik Wydziału Promocji Aneta Mazur, dyrektor CKPiT Marzena Wójtowicz oraz radny Rady Miejskiej Dariusz Celejewski. W uroczystości wzięli udział członkowie pozostałych KGW z gminy, przedstawiciele OSP w Poniatowej Wsi, sołtysi Poniatowej Wsi - Marcin Ruta oraz Poniatowej Kolonii - Edward Duro.

Każda rocznica jest czasem podsumowań, ale także okazją do wypowiedzenia wielu ciepłych słów uznania, szacunku i gratulacji, w tym przypadku, za aktywną i bardzo pożyteczną działalność oraz wytrwałą pracę społeczną. Pan burmistrz w krótkim przemówieniu złożył członkom Koła piękne życzenia zdrowia, radości, nowych twórczych pomysłów i satysfakcji



z działań na rzecz wspólnego dobra mieszkańców całej gminy. Chcąc podkreślić, jak istotny jest wkład KGW w budowaniu wyjątkowości naszej Małej Ojczyzny poprzez dbanie o tradycję z jednoczesnym podążaniem za duchem nowoczesności, obdarował Jubilatów niezwykle użytecznym dla każdej gospodyni podarunkiem.

Jak na tak zacy Jubileusz przystało, był bardzo wzruszający program artystyczny, który stanowił przegląd dotychczasowej działalności, były śpiewy pań z Zespołu Poniatowianki, oczywiście pod czujnym okiem Dariusza Gołofita oraz pyszny tort.

W miłej i odświeżającej atmosferze wspomniano miniony czas oraz ówczesnych działaczy Koła, którzy przez lata poświęcili

swój czas i energię dla dobra organizacji. To dzięki nim Koło Gospodyń Wiejskich w Poniatowej Wsi nie tylko przetrwało, ale także rozwijało się i prężnie działało. Odbył się również pamiątkowy taniec pana burmistrza ze wszystkimi byłymi oraz obecną przewodniczącą Koła.

Dzisiaj Koło, będąc jednym z najstarszych w naszym powiecie, wciąż stawia na aktywność organizując różnego rodzaju imprezy, współpracując z innymi organizacjami, chętnie angażując się w gminne wydarzenia i uroczystości.

Jeszcze raz gratulujemy wspianego Jubileusza i życzymy kolejnych lat wypełnionych owocną współpracą i licznymi sukcesami!



## Poniatowski Uniwersytet Trzeciego Wieku zaprasza

 PUTW

Październik - miesiąc w którym otwierają się wrota różnych uczelni, dlatego też i u nas rozpoczął się kolejny rok działalności jedyne w naszym mieście Poniatowskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku.

Nasz uniwersytet jest miejscem spotkań osób, które dzięki wzajemnym kontaktom, podobnym zainteresowaniom, różnym formom aktywności tworzą wspólnotę wzajemnego szacunku. Aktywność edukacyjna przynosi korzyści w postaci większego zaangażowania w działania na rzecz swojego środowiska.

Proponujemy w ramach naszej działalności różnego rodzaju zajęcia: wykłady z różnorodnych dziedzin i tematów, gimnastykę

*Nie wszystkie kwiaty zakwitają razem,  
każdy ma swój czas i porę,  
niech to dla Ciebie będzie drogowskazem.  
Nie wszystkie kwiaty zakwitają razem...*

na sali, zajęcia na basenie, brydż sportowy, spacer z kijkami, gry, zabawy, spotkania przy muzyce.

Zapraszamy chętnych, którzy zakończyli aktywność zawodową. Jesteś na emeryturze i nudzisz się w domu? Przyjdź do nas z nowym pomysłem na spędzenie czasu w towarzystwie koleżanek i kolegów.

Inauguracja nowego roku 2024/2025 odbyła się dnia 16 października w kawiarni Art. Café Klubowa przy CKPiT. Wykład inauguracyjny pt. „Świat wartości w poezji Zbigniewa Herberta” (stulecie urodzin poety) wygłosiła dr Małgorzata Peroń.

## Jubileusz 15-lecia Dziecięcej Kapeli Ludowej

 CKPiT

To już 15 lat Dziecięcej Kapeli Ludowej! Grają, śpiewają i kultywują piękne polskie tradycje. Uświetniają także nasze uroczystości i wydarzenia kulturalne, prezentując w swoim repertuarze skoczne i żywiołowe utwory. Działają i rozwijają

się przy Centrum Kultury Promocji i Turystyki w Poniatowej pod kierunkiem p. Dariusza Gołofita.

6 października w Kinie Czyn, razem z nimi mogliśmy świętować wyjątkowy Jubileusz 15 lat działalności. Wydarzenie

rozpoczęła dyrektor CKPiT Marzena Wójtowicz, która powitała przybyłych gości m.in. burmistrza Poniatowej Pawła Karczmarczyka z małżonką, skarbnik Gminy Annę Rutę, radnych Rady Miejskiej, wiceprzewodniczących – Wojciecha Furtaka,





Pawła Stachyrę, proboszcza parafii pw. Ducha Świętego w Poniatowej ks. Piotra Petryka, dyrektorów placówek oświatowych z terenu naszej gminy, a także rodziny występujących artystów.

W oficjalnej części jubileuszu dyrektor Marzena Wójtowicz przybliżyła zebranym historię Dziecięcej Kapeli Ludowej oraz opowiedziała o realizowanym przez Centrum Kultury Promocji i Turystyki projekcie pt. „Wystrojeni odnowieni - zakup strojów ludowych dla Dziecięcej Kapeli z Poniatowej”. Projekt realizowany jest w ramach programu Narodowego Centrum Kultury EtnoPolska. Edycja 2024., a jego celem jest zachowanie i kultywowanie dziedzictwa i tradycji regionu Lubelszczyzny, poprzez wsparcie działalności Dziecięcej Kapeli Ludowej z Poniatowej. Otrzymane dofinansowanie ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, umożliwiło zakup 22 strojów ludowych – damskich i męskich, charakterystycznych dla obszaru Powiśla Lubelskiego. Pięknie zdobione stroje zostały zaprojektowane na podstawie konsultacji z etnografami i pracownikami Muzeum Narodowego w Lublinie.

Najważniejszą częścią jubileuszu był występ Dziecięcej Kapeli. W trakcie występu, zostali poproszeni na scenę jej byli członkowie oraz dorosła Kapela Ludowa. I tak już się utarło, że utwór „Lipka” to tradycja, dlatego wszyscy zebrani w kinie wykonali go razem z zespołami.

Z wyrazami uznania zwrócił się burmistrz Poniatowej, gratulując pani dyrektor oraz instruktorowi Dariuszowi Gołofitowi i wszystkim artystom z Kapeli dorobku i wielu osiągnięć, które zespół zgromadził na swoim koncie. Podziękował za wielkie zaangażowanie, poświęcenie i szczególny wkład w krzewienie polskiej kultury ludowej oraz kształtowanie zamiłowania do folkloru wśród mieszkańców naszego regionu. Życzył kolejnych lat wspólnego grania i dalszych sukcesów, a także rozwoju w kierunku tanecznym.

Jeszcze raz dziękujemy Dziecięcej Kapeli Ludowej za Wasze zaangażowanie, za Wasze próby, liczne występy, barwny wizerunek, zawsze uśmiechnięte twarze i chęć rozwoju. Bez Was, nasz lokalny świat nie byłby tak kolorowy i rozśpiewany!



## Strzelnica pneumatyczna w SP im. S. Żeromskiego w Poniatowej



### ZASADY I WARUNKI UŻYTKOWANIA

**1. KONIECZNOŚĆ ZGŁOSZENIA I USTALENIA TERMINU Z KIEROWNIKIEM ADMINISTRACYJNYM SZKOŁY P. MARIUSZEM BURZYŃSKIM  
W DN. PON. - PT. W GODZ. 9:00 - 14:00 - TEL. 515 623 049**

**2. DOSTĘPNOŚĆ STRZELNICY DLA UŻYTKOWNIKÓW Z ZEWNĄTRZ:**

- DLA PLACÓWEK OŚWIATOWYCH - ŚRODA, CZWARTEK, PIĄTEK DO GODZ. 15:00
- DLA STOWARZYSZEŃ, GRUP ZORGANIZOWANYCH I OSÓB INDYWIDUALNYCH - ŚRODA, CZWARTEK W GODZ. 15:00-18:00

KORZYSTANIE ZE STRZELNICY JEST NIEODPŁATNE

## Konkurs „Nagrody Trzeciego Sektora 2023”

*Iwona Kędzierska*

Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Niepełnosprawnością Intelektualną w Poniatowej z dumą informuje, iż w dniu 14 października zostało wyróżnione nagrodą w konkursie „Nagroda Trzeciego Sektora 2023” w kategorii Organizacja pozarządowa promująca trzeci sektor i województwo lubelskie 2023 (Mały ambasador).





# Gminne inwestycje nie zwalniają tempa

 UM Poniatowa

Realizację zadania inwestycyjnego **„Budowa i modernizacja infrastruktury drogowej w Gminie Poniatowa”** firma Hydro-Bruk Dominik Figura z Cholewianki rozpoczęła od budowy zatok parkingowych przy ul. Szkolnej w Poniatowej. Wraz z rozpoczęciem nowego roku szkolnego przy ul. Szkolnej można korzystać z siedemnastu miejsc parkingowych zlokalizowanych na nowej zatoce parkingowej w bezpośrednim sąsiedztwie Szkoły Podstawowej im. Stefana Żeromskiego. To jeszcze nie koniec, ponieważ wkrótce przy skrzyżowaniu ulic Szkolnej i Przechodniej powstanie nowy plac z miejscami parkingowymi.



*Zatoka parkingowa przy ul. Szkolnej*

Aktualnie w ramach tej inwestycji trwa przebudowa drogi gminnej nr 108069L i 108077L w obrębie Henin oraz drogi gminnej nr 108043L w miejscowości Kocianów.



*Przebudowa dróg gminnych - obręb Henin*

Ponadto zadanie obejmuje przebudowę ul. Harcerskiej, w tym trzy zatoki parkingowe z 27 miejscami postojowymi oraz nową nawierzchnię jezdni. Przebudowa ul. Targowej obejmie budowę 15 miejsc postojowych w dwóch zatokach parkingowych, nową nawierzchnię jezdni oraz budowę zjazdu. W ramach zadania zostanie wykonana również budowa chodnika w miejscowości Plizin przy drodze nr 2616L na długości 0,225 km oraz w Dąbrowie Wronowskiej przy drodze nr 2242L na długości 0,146 km.

To nie jedyne inwestycje na terenie Gminy w infrastrukturę drogową zwiększające bezpieczeństwo w ruchu drogowym. Równocześnie trwają roboty budowlane związane z realizacją zadania **„Budowa chodników na terenie Gminy Poniatowa”**.

W miejscowości Szczuczki Kolonia prowadzone są roboty budowlane związane z budową chodnika z kostki brukowej o długości 2,3 km. W dalszej kolejności rozpocznie się budowa chodnika w Kraczewicach Prywatnych o długości 1,1 km. W ramach tego zadania w miejscowości Poniatowa Kolonia wybudowano już chodnik o długości 816 metrów usytuowany bezpośrednio przy jezdni drogi powiatowej nr 2241L.



*Budowa chodnika w miejscowości Szczuczki*

Roboty związane z realizacją ww. zadań zgodnie z zawartymi umowami zakończą się wiosną 2025 roku. Realizacja inwestycji jest możliwa dzięki dofinansowaniu jakie Gmina Poniatowa pozyskała z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych.

Zakończono przebudowę drogi gminnej nr 108042L w Zofiance. Wykonano nową nawierzchnię bitumiczną na jezdni o łącznej długości 2,686 km, wzmocnienie poboczy gruntowych kruszywem łamanym oraz oznakowanie pionowe i poziome. Na realizację zadania Gmina pozyskała dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg w kwocie 1 068 400,00 zł. Wykonawcą zadania była firma WOD-BUD Sp. z o. o. z Kraśnika.



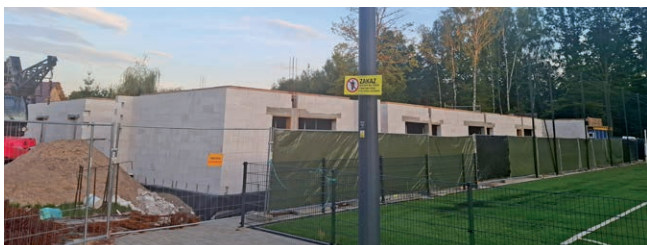
*Przebudowa drogi w miejscowości Zofianka*



Miło jest nam poinformować Państwa, że roboty związane modernizacją, rozbudową oraz z budową nowych budynków użyteczności publicznej przebiegają zgodnie z założonymi harmonogramami.

W ramach zadania „**Budowa i modernizacja budynków użyteczności publicznej pełniących funkcje infrastruktury kulturalnej i sportowej Gminy Poniatowa**” trwa budowa:

- budynku zaplecza dla boiska sportowego przy ul. 11 Listopada w Poniatowej;



Zaplecze boiska sportowego przy ul. 11 Listopada

- świetlica wiejskiej w miejscowości Plizin;



Świetlica wiejska Plizin

- świetlica wiejskiej w miejscowości Wólka Łubkowska;



Świetlica wiejska Wólka Łubkowska

- świetlicy wiejskiej w miejscowości Kocianów;



Świetlica wiejska, przebudowa drogi gminnej w miejscowości Kocianów

- modernizacja budynku OSP w Dąbrowie Wronowskiej;



Budynek OSP Dąbrowa Wronowska

- modernizacja budynku OSP w Szczuczkach Kolonii.



Budynek OSP w Szczuczkach Kolonii

O postępach robót prowadzonych w ramach tego zadania będziemy Państwa informować w kolejnych wydaniach Poniatowskich Wieści. Zadanie obejmuje także modernizację pozostałych budynków OSP w Miejscowościach: Obliźniak, Niezabitów, Sławy, Kowala Pierwsza, Zofianka oraz budynku siedziby Koła Gospodyń Wiejskich w Kraczewicach Prywatnych i budynku OSP Poniatowa Miasto.

W ramach inwestycji pn. „**Utworzenie 15 nowych miejsc opieki w ramach programu Aktywny Maluch 2022-2029 – edycja 1 w Żłobku Miejskim w Poniatowej, ul. Szkolna 8a, 24-320 Poniatowa**” trwa rozbudowa i przebudowa budynku przedszkola i żłobka o nowy oddział żłobka w gminie Poniatowa. Rozbudowa żłobka jest możliwa dzięki środkom finansowym z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększenia Odporności Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021-2027 na dofinansowanie realizacji zadania dotyczącego tworzenia nowych miejsc opieki nad dziećmi w ramach Programu rozwoju instytucji opieki nad dziećmi w wieku do lat 3 Aktywny Maluch 2022-2029 – edycja 1.





Rozbudowa Żłobka Miejskiego w Poniatowej

Przy ul. Kraczewickiej w Poniatowej firma Edach Spółka z o. o., Spółka Komandytowa z Lublina realizuje zadanie pn. **„Przebudowa Krytej Pływalni w Poniatowej”**. Aktualnie trwają prace wykończeniowe w budynku.



Kryta pływalnia w Poniatowej

To kolejna inwestycja w naszej Gminie realizowana dzięki wsparciu ze środków Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych skąd pozyskaliśmy środki w kwocie 8 496 000,00zł oraz dofinansowanie z Ministerstwa Sportu w ramach programu Sportowa Polska w kwocie 2 824 800,00 zł.

W kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Kraczevicach rozpoczęły się prace konserwatorskie i roboty budowlane przy budynku kościoła w Kraczevicach Prywatnych. Trwają prace związane z oczyszczaniem drewnianej elewacji budynku. Na realizację inwestycji Gmina Poniatowa pozyskała dofinansowanie ze środków Rządowego Programu Odbudowy Zabytków w kwocie 980 000,00 zł. Dofinansowanie wraz z wkładem własnym zostanie przekazane Parafii w Kraczevicach jako dotacja.



Kościół pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Kraczevicach

## Kolejne dotacje dla OSP z Gminy Poniatowa

 UM Poniatowa

13 września, burmistrz Poniatowej podpisał trzy umowy dotyczące przyznania dotacji dla jednostek OSP z terenu naszej gminy. Jest to kolejny krok w kierunku lepszego wyposażenia ochotniczych straży pożarnych.

OSP Zofianka – otrzyma dotację z budżetu gminy w wysokości 162 000,00 zł na zakup używanego samochodu typu bus oraz na jego dostosowanie do funkcji lekkiego samochodu operacyjnego;

OSP Kowala Druga – otrzyma dotację w kwocie 160 000,00 zł na zakup nowego pojazdu typu bus oraz jego dostosowanie do funkcji lekkiego samochodu operacyjnego. Ponadto jednostka otrzymała na ten cel - dotację z Komendy Głównej PSP w Warszawie w ramach tzw. „Bitwy o remizy” w kwocie 160 000,00 zł;

OSP Poniatowa - Miasto – otrzyma dotację w kwocie 50 000,00 zł na za-

kup łodzi ratowniczej z silnikiem zaburtowym z przyczepą transportową jako wyposażenie jedynej jednostki z terenu naszej gminy, która ma w swoim zakresie ratownictwo wodne, oraz dotację z Komendy Głównej PSP w Warszawie w ramach tzw. „Bitwy o remizy” w kwocie 50 000,00 zł. Dodatkowo jednostka otrzyma dotację z budżetu

gminy na zakup szafy do suszenia ubrań specjalnych w kwocie 10 000,00 zł oraz dotację z Komendy Głównej PSP w Warszawie w ramach tzw. „Bitwy o remizy” w kwocie 10 000,00zł. Zakup ten będzie dopełnieniem do zakupionej w roku 2019 profesjonalnej pralnicy, z której korzystają wszystkie gminne jednostki OSP.





# Pracownia Sztucznej Inteligencji w Zespole Szkół w Poniatowej

 UM Poniatowa

4 października, na zaproszenie dyrektor Technikum Tatiany Lasoty - Rodzik, burmistrz Poniatowej Paweł Karczmarczyk uczestniczył w uroczystości otwarcia pracowni Sztucznej Inteligencji w Zespole Szkół w Poniatowej. Nowa sala powstała w ramach pilotażowego projektu realizowanego przez firmę Intel i Ministerstwo Edukacji Narodowej, przy współpracy z takimi partnerami, jak: Dell, Lenovo, HP oraz Microsoft.

W wydarzeniu udział wzięli także: Sekretarz Stanu Katarzyna Lubnauer, Lubelski Kurator Oświaty Tomasz Szablowski, Członek Zarządu Powiatu Opolskiego Marek Wójcik, dyrektorzy, nauczyciele oraz inni zaproszeni goście.

Po oficjalnych przemówieniach, przedstawiciele firmy Intel dokonali wprowadzenia do pilotażowego projektu pracowni Sztucznej Inteligencji. Jak przystało na uroczystość otwarcia



nowego obiektu, nie mogło zabraknąć także symbolicznego przecięcia wstęgi oraz prezentacji pracowni wraz z krótką lekcją pokazową. Nowopowstały obiekt wzbudził wśród zaproszonych gości duże zainteresowanie i ciekawość.

Tego typu projekty otwierają przed młodzieżą drzwi do rozwoju i pozwalają podążać z duchem czasu ku nowoczesności i lepszym perspektywom rozwoju. W dzisiejszych czasach sztuczna inteligencja jest obecna w naszym życiu codziennym, często nie jesteśmy świadomi, że mamy z nią do czynienia.

W trakcie zajęć prowadzonych w pracowni sztucznej inteligencji, uczniowie poznają zasady jej działania, podstawy programowania, nauki oraz zapoznają się z możliwościami jej zastosowań.

## Stypendia Burmistrza Poniatowej

 UM Poniatowa

6 września br. najzdolniejsi uczniowie ze szkół podstawowych z Gminy Poniatowa otrzymali stypendia Burmistrza Poniatowej za wysokie wyniki w nauce osiągnięte w II półroczu roku szkolnego 2023/2024. Uroczystość miała miejsce w auli Szkoły Podstawowej w Poniatowej, gdzie wyróżnieni uczniowie otrzymali gratulacje oraz dyplomy z rąk pana burmistrza, dyrektor Miejsko –Gminnego Zespołu ds. Obsługi Oświaty w Poniatowej pani Anny Gogół oraz dyrektorów z poszczególnych szkół, do których uczęszczają.

Nagrodzeni uczniowie naszej gminy to:

### Szkoła Podstawowa im. Stefana Żeromskiego w Poniatowej:

- |                            |                     |                         |
|----------------------------|---------------------|-------------------------|
| ■ Maria Borowińska,        | ■ Wojciech Gołofit, | ■ Kacper Orzeł,         |
| ■ Michał Chamera,          | ■ Michał Gulski,    | ■ Hanna Pastwa,         |
| ■ Nikola Chojnacka,        | ■ Antonina Hacia,   | ■ Nikola Pietraś,       |
| ■ Antoni Chomiczy,         | ■ Anna Józwick,     | ■ Szymon Pogoda,        |
| ■ Maja Chyła,              | ■ Martyna Kamela,   | ■ Anna Sala,            |
| ■ Milena Chyła,            | ■ Zofia Kaznowska,  | ■ Piotr Socha,          |
| ■ Karolina Cieniuszek,     | ■ Bartosz Kieraga,  | ■ Agata Stola,          |
| ■ Jakub Czarnecki,         | ■ Milena Kobiałka,  | ■ Michał Szlachetka,    |
| ■ Alicja Czekirda,         | ■ Jakub Komorowski, | ■ Wiktoria Szmit,       |
| ■ Dawid Długosz,           | ■ Zofia Kopiś,      | ■ Alicja Tyszkiewicz,   |
| ■ Maksymilian Domaszewski, | ■ Michalina Kosik,  | ■ Jakub Wojciechowski,  |
| ■ Igor Durka,              | ■ Adam Kozak,       | ■ Aleksandra Wójtowicz, |
| ■ Bartosz Fiuk,            | ■ Lena Lasota,      | ■ Wiktoria Wyroślak,    |
| ■ Wojciech Gajowiak,       | ■ Paulina Marzec,   | ■ Adrianna Zaręba.      |
| ■ Hanna Gębka,             | ■ Anna Mikiciuk,    |                         |
| ■ Wiktor Godzina,          | ■ Anna Mitura,      |                         |

### Szkoła Podstawowa im. Ewy Szelburg-Zarembiny w Niezabitowie:

- Andżelika Furtak,
- Lena Gałkowska,
- Sebastian Jargiło,
- Krzysztof Konarski,
- Zofia Poniatowska,
- Wojciech Skorupski,
- Weronika Stefanek,
- Alan Borowski,
- Dominik Kaniewski.

### Szkoła Podstawowa im. Marii Konopnickiej w Kraczewicach:

- Anna Chwaszczewska,
  - Hubert Kłosowski,
  - Lena Królicka,
  - Magda Okoń,
  - Barbara Szelağ,
  - Maria Szelağ,
  - Małgorzata Uniłowska,
  - Szymon Wójtowicz ,
  - Hubert Witkowski,
- za szczególne osiągnięcia na rzecz szkoły - Maksymilian Misztal i Szymon Wójtowicz jako laureaci konkursów sportowych na szczeblu wojewódzkim.



### Szkoła Podstawowa im. Jana Kochanowskiego w Poniatowej Kolonii:

- Szymon Kołodziej,
- Zuzanna Rosińska,
- Michalina Ruta,
- Patrycja Wiedro.

### Szkoła Podstawowa w Dąbrowie Wronowskiej:

- Anna Gajec,
- Dominika Kwiatkowska,
- Wiktoria Pluta.

### Szkoła Podstawowa im. Henryka Sienkiewicza w Kowali –

- Aleksandra Grzelak,
- Magdalena Sobczak.



Wszystkim nagrodzonym serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów!

## Mianowanie nowego dyrektora w Szkole Podstawowej im. H. Sienkiewicza w Kowali

 UM Poniatowa

W dniu 9 sierpnia br., w Urzędzie Miejskim w Poniatowej, odbyło się uroczyste mianowanie nowego dyrektora Szkoły Podstawowej im. H. Sienkiewicza w Kowali - pani Eweliny Zaborowskiej-Oroń.

Nowo powołana dyrektor przejęła swoje obowiązki wraz z wrześniowym początkiem roku szkolnego.

Nominację wręczyli burmistrz Paweł Karczmarczyk i dyrektor Miejsko – Gminnego Zespołu ds. Obsługi Oświaty Anna Gogół.

Życzymy nowej Pani Dyrektor powodzenia i sukcesów w pełnieniu tej odpowiedzialnej funkcji.



## Koniec wakacyjnej „laby”, początek nauki...

 UM Poniatowa

W niedzielę 1 września, na Kąpielisku w Dolinie Dziesięciu Stawów, uroczystie pożegnaliśmy wakacje, dając tym samym znak, że dzieci i młodzież z Gminy Poniatowa są gotowi rozpocząć kolejny rok nauki.

2 września, wszyscy nasi uczniowie stanęli do uroczystego apelu z okazji rozpoczynającego się nowego Roku Szkolnego 2024/25. W jednej z tak wyjątkowych uroczystości odbywającej się w Szkole Podstawowej im. Stefana Żeromskiego w Poniatowej udział wzięli: burmistrz Poniatowej Paweł Karczmarczyk wraz z zastępcą burmistrza Anetą Poniatowską, zasiadając u boku dyrektora szkoły Rafała Pastwy, z-ców dyrektora- Jolanty Markuszczyk i Renaty Popiołek, dyrektora

Miejsko-Gminnego Zespołu do Spraw Oświaty Anny Gogół, przewodniczącej Rady Rodziców Magdaleny Karaś, radnego Rady Miejskiej w Poniatowej - przewodniczącego komisji oświaty, wychowania, kultury i sportu - Grzegorza Pluty oraz księdza Huberta Suszka.

Pan burmistrz życzył uczniom, aby ich praca była wynagradzana dobrymi ocenami, by nawiązywane relacje i przyjaźnie były powodem do radości oraz by zawsze kierowali się rozsądkiem i odnosili się z szacunkiem do nauczycieli i pedagogów.

Początek roku to wyjątkowy moment szczególnie dla tych, którzy po raz pierwszy przyszli do szkoły, często odczuwając zagubienie i strach przed nowym. Jest to także czas wielu





oczekiwań ze strony uczniów, nauczycieli, rodziców oraz organów prowadzących.

Życzymy wszystkim, by te oczekiwania się zrealizowały oraz aby były one źródłem satysfakcji, radości i optymizmu.

Niech będzie to czas wolny od trosk i problemów, przepełniony sukcesami.

Także - głowa do góry, ciekawych lekcji, serdecznych kolegów i byle do kolejnych wakacji...

## Udany start w Żłobku Miejskim w Poniatowej

 Martyna Migdal

Koniec sierpnia to czas, kiedy nowopryjęte dzieci wraz z rodzicami miały okazję zapoznać się z opiekunkami oraz pomieszczeniami, w których będą przebywać. Rozpoczął się w ten sposób proces adaptacji dzieci w żłobku.

Adaptacja małego dziecka do żłobka jest procesem, który polega na przystosowaniu się do nowego otoczenia, z przyzwyczajaniem do funkcjonowania w nowym środowisku społecznym. Rodzice także uczestniczą w tych działaniach, ponieważ mają możliwość spędzenia pierwszych chwil w żłobku razem z dziećmi, co znacznie zmniejsza stres związany z rozłąką.

Dobrym i już sprawdzonym przez nas rozwiązaniem jest stopniowe wydłużanie czasu pobytu dziecka w żłobku. Przez pierwsze dwa tygodnie najważniejsze jest, aby dziecko zrozumiało, że rodzic zawsze po nie wróci. Sugerowane przez opiekunki działania mają na celu zminimalizowanie stresu zarówno u dzieci jak i rodziców.

Żłobek jest placówką opiekuńczo-wychowawczą, dlatego chętnie udziela wsparcia również rodzicom. Polega ono na



przygotowaniu ich do udzielenia pomocy dziecku w procesie adaptacji. Nawiązanie współpracy z rodzicami ma na celu poznanie wzajemnych oczekiwań służących osiągnięciu określonych efektów.

Najistotniejszym aspektem pomyślnego przejścia procesu adaptacji jest zaufanie do placówki i opiekunek. Nawiązanie dobrych relacji z rodzicami służy lepszemu poznaniu dzieci i ich upodobań oraz zmniejszenie ich obaw o dziecko.

Dzięki starannemu przygotowaniu, indywidualnemu podejściu do każdego dziecka oraz bliskiej współpracy z rodzicami, Maluszki szybko poczuły się bezpiecznie. Rytm dnia zgodny z możliwościami dzieci (posiłki, drzemka i zabawy), wyposażenie sali zabaw dają dzieciom poczucie stabilności i zaufania do pracowników.

Opiekunki dokładają wszelkich starań, aby dzieci czuły się bezpiecznie i komfortowo w nowym otoczeniu.



# Dzień Przedszkolaka w Gminie Poniatowa

 UM Poniatowa

20 września, wszystkie dzieci uczęszczające do przedszkola, obchodziły swoje święto - ustanowiony przez Sejm RP – Dzień Przedszkolaka.

Właśnie z tej okazji, burmistrz Poniatowej Paweł Karczmarczyk, spotkał się z wychowankami Przedszkola Miejskiego w Poniatowej oraz oddziałów przedszkolnych funkcjonujących przy szkołach podstawowych w Dąbrowie Wronowskiej, Poniatowej Kolonii, Kraczewicach, Niezabitowie i Kowali. Były to intensywne spotkania, bowiem przedszkolaki zadawały panu burmistrzowi wiele pytań, wykazywały duże zaciekawienie odwiedzinami oraz prezentowały swoje zdolności muzyczne i artystyczne. Na koniec, słodkie upominki otrzymały nie tylko dzieci, ale także panie nauczycielki, panie kucharki i pracownice przedszkoli.



Ta wizyta, to miła odskocznia od codziennych obowiązków. Przyniosła ona wiele radości nie tylko bohaterom dzisiejszego święta, ale także panu Burmistrzowi,

który z okazji Dnia Przedszkolaka, złożył wszystkim ciepłe życzenia radosnych chwil, mnóstwa zabawy, ciekawych przygód i nowych przyjaźni.



*„Drogie Przedszkolaki, niech każdy dzień spędzony w przedszkolu będzie pełen uśmiechu, odkrywania świata i cudownych wspomnień. Niech spełniają się Wasze wszystkie marzenia, a na buziach gości zawsze radość i uśmiech. Bądźcie zawsze szczęśliwe, twórcze i pełni energii.”*



## Obchody 85. Rocznicy Masowego Mordu w Szczuczkach

 UM Poniatowa

6 października br. uczczono obchody 85. Rocznicy Masowego Mordu w Szczuczkach w gminie Wojciechów, którego w 1939 roku dokonali Niemcy.

We Mszy Świętej w intencji pomordowanych oraz w uroczystych obchodach udział wzięli: zastępca burmistrza Poniatowej Aneta Poniatowska, radny Rady Powiatu Jan Wójcik, wiceprzewodniczący

Rady Miejskiej w Poniatowej Wojciech Furtak i Paweł Stachyra oraz radny Grzegorz Pluta. W rocznicę tych wydarzeń mieszkańcyłożyli hołd pomordowanym, zostały odczytane wspomnienia naocznych świadków oraz złożone wieńce przy Kapliczce – Pomniku Pomordowanych w Szczuczkach upamiętniającym ofiary niemieckiej zbrodni.



## Uroczystości upamiętniające żołnierzy Armii Krajowej w Kraczewicach

 UM Poniatowa

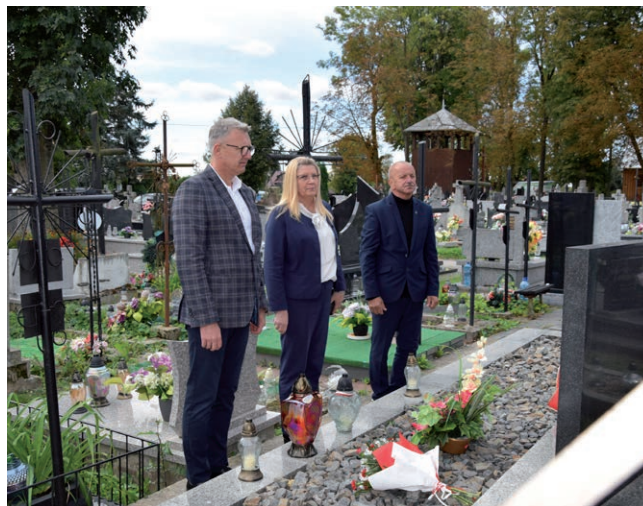
29 września, w Kraczewicach podczas uroczystej mszy św. odprawionej przez proboszcza Parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa, upamiętniono żołnierzy i dowództwo oddziałów partyzantów Armii Krajowej z placówki Kraczewice. Wydarzenie było inicjatywą przedstawicieli Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej Koło Kraczewice, a udział w nim wzięli: burmistrz Poniatowej Paweł Karczmarczyk, skarbnik Gminy Anna Ruta, wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Poniatowej Wojciech Furtak, dyrektor CKPiT w Poniatowej Marzena Wójtowicz, kierownik Wydziału Promocji i Obsługi Inwestora UM w Poniatowej Aneta Mazur oraz zaproszone specjalnie na tę okoliczność poczty sztandarowe: Światowego Związku Żołnierzy AK Koło Kraczewice, Światowego Związku AK Koło Kazimierz Dolny, Stowarzyszenia Żołnierzy i Przyjaciół AK im. C. C. mjr. Hieronima Dekutowskiego ps. „Zapora” w Bełzycach, Zrzeszenia Wolność i Niezawisłość w Poniatowej, Światowego Związku Żołnierzy AK Koło Puławy, OSP w Kraczewicach, Związku Oficerów Rezerwy RP Okręg Lubelski oraz Szkoły Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Kraczewicach.

Zebrani na mszy świętej modlili się w intencji walczących w obronie naszego kraju, często poświęcających własne rodziny i oddających Ojczyźnie to, co najcenniejsze - własne życie. Ważnym punktem nabożeństwa było wystąpienie Pana Władysława Mądziaka, który w odczycie okolicznościowym pt. „Historia i tradycje wojskowej organizacji podziemnej w Kraczewicach” przedstawił bohaterów AK z naszego terenu. To bardzo ważne, aby dzięki takim uroczystościom, jak ta, uświadamiać młodym ludziom, że

wolna Polska jest zasługą naszych niezłomnych przodków, a być żołnierzem Armii Krajowej to nie tylko powód do dumy, ale przede wszystkim bohaterstwo, które powinno być doceniane przez kolejne pokolenia.

Po zakończeniu mszy św. wszyscy zebrani zgromadzili się na cmentarzu parafialnym, gdzie po odczytaniu Apelu Pamięci, na dwóch mogiłach poświęconych żołnierzom Armii Krajowej, złożono kwiaty i zapalono znicze. Odśpiewano także hymn państwowy, co bez wątpienia przypieczętowało podniosły charakter wydarzenia.

Mamy nadzieję, że tego rodzaju obchody zapiszą się na stałe w kalendarzu gminnych uroczystości patriotycznych.



# Stanisław Dziarmaga 1912-2003.

## Od leśniczego do komendanta Podobwodu „C” AK oraz Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość”

 Władysław Mądzik

Stanisław Dziarmaga urodził się 12 lipca 1912 r. we wsi Gorzakiew w gminie i parafii Gnojno, powiat Busko Zdrój, w rolniczej rodzinie Jakuba i Marii z domu Makówka.

5 klas szkoły powszechnej ukończył w Gnojnie, zaś do klasy 6 i 7 uczęszczał do szkoły w Chmielniku. Po jej ukończeniu postanowił zostać leśnikiem, stąd też odbył jednoroczną praktykę przedszkolną w lasach państwowych i po pomyślnym złożeniu egzaminu przedwstępnego został przyjęty do Państwowej Szkoły dla Leśniczych w Cieszynie. Nauka w postaci kursu trwała rok i jej celem było dostarczenie uczniom niezbędnych wiadomości z zakresu leśnictwa, wykorzystując nabytą już wcześniej wiedzę podczas praktyk. Później Stanisław zdał egzamin i zgodnie z obowiązującymi przepisami otrzymał tzw. tymczasowe świadectwo ukończenia szkoły. Do uzyskania pełnego wykształcenia musiał odbyć jednoroczną praktykę w lasach państwowych, która była warunkiem podjęcia dalszej pracy

w administracji leśnej. Prawdopodobnie tuż po praktykach odbył obowiązkową służbę wojskową, najpierw w 4 Pułku Piechoty Legionów w Kielcach, a zakończył w 1936 r. jako kapral w Korpusie Ochrony Pogranicza w Wilejce k. Wilna.

Po powrocie z wojska pracował w Nadleśnictwie Pionki jako zawiadowca składnicy drewna, a następnie do 1937 r. w biurze Nadleśnictwa Suchedniów. Wiosną 1938 r. został przeniesiony do Nadleśnictwa Puławy na zastępcę leśniczego w Leśnictwie Poniatowa, którym był inż. leśnik Mieczysław Wędziński (bohater mojego artykułu w „Poniatowskich Wieściach” nr 2(6) z 2022 r.). Zamieszkał na poddaszu murowanego budynku administracyjno-mieszkalnego, istniejącego do dziś, leżącego między dużym stawem a stadionem piłkarskim (teren na przedwojennej mapie z 1938 r. opisany jako Podbórz).

Gdy 1 września 1939 r. hitlerowskie Niemcy zaatakowały Polskę, na podstawie karty powołania do wojska, zgłosił

się do Lublina, gdzie następnie został skierowany do Chełma Lubelskiego. Po zakończeniu walk obronnych, wraz z kilkoma innymi żołnierzami wy dostał się z okrążenia. Po wielu dniach ukrywania się, na początku października 1939 r. powrócił do Poniatowej na nieobsadzone stanowisko leśniczego i przystąpił do organizowania grupy konspiracyjnej, składającej się głównie z gajowych. Udało się jej zgromadzić kilka karabinów ręcznych i jeden CKM. Broń przejęta od jednego z oddziałów WP, którego żołnierze rozbroili się w okolicznych lasach, została później przekazana do Placówki ZWZ/AK w Kraczewicach. W budynku leśniczówki wraz ze swoim przełożonym inż. Mieczysławem Wędzińskim ukrywali radiodbiornik i w ten sposób nasłuchiwali komunikatów z rozgłośni zagranicznych, które rozpowszechniali wśród pozostałych konspiratorów i zaufanych osób.

W czerwcu 1941 r. złożył przysięgę przed komendantem placówki ZWZ w Kraczewicach, nauczycielem ppor.



Stanisław Dziarmaga w mundurze leśniczego



Stefania Dziarmaga



Zygmunt Wilczyński „Żuk”



rez. Janem Niemczykiem ps. „Ulisses”, przyjął pseudonim partyzancki „Tęcza” i przydzielono go do Komendy Rejonu XI (gminy Karczmiska i Szczekarków) Podobwodu „C” puławskiego Obwodu ZWZ na łącznika komendanta kpt. rez. Ludwika Golwieja ps. Czarny.

We wrześniu 1942 r. Stanisław Dziarmaga został służbowo przeniesiony do Leśnictwa Kamień Puławski (wówczas gmina Kamień, dziś gmina Łaziska). Tam nawiązał kontakt z por. rez. Stanisławem Wiśniewskim, ukrywającym się pod nazwiskiem Wojciech Kucharski, który należał do zorganizowanych na tym terenie konspiracyjnych struktur AK, miał pseudonim „Górski”, „Góral” i pełnił funkcję zastępcy komendanta Podobwodu „C” (był nim wówczas kpt. Mikołaj Komarewicz „Róg”, „Ogniwo”). Jako adiutant por. Wiśniewskiego jeździł z nim na różne spotkania organizacyjne i poznał wielu konspiratorów, zaś jego mieszkanie służbowe stało się miejscem tajnych spotkań i narad dowódców z AK, jak również było punktem kontaktów z kurierami z Lublina i Warszawy. Ponadto, przechowywał on maszynę do pisania, na której pisał różne komunikaty i ulotki konspiracyjne, które później kolportował.

W 1943 r. zachorował na tyfus plamisty i po wyzdrowieniu powrócił do pracy oraz do działań w organizacji podziemnej. Od lutego 1944 r. rozpowszechniał też czasopismo „Głos Wolny”, dwutygodnik niezależny będący nieoficjalnym organem Departamentu Informacji Delegatury Rządu na Kraj (ukazywał się nieregularnie od lutego do lipca 1944 r.).

Po wkroczeniu na ziemie polskie oddziałów Armii Czerwonej został przeniesiony z powrotem do pracy w Leśnictwie Poniatowa, gdzie UB aresztowało dotychczasowego leśniczego, inż. Mieczysława Wędzińskiego za działalność w AK. Pomimo represji wobec patriotów, leśniczy Dziarmaga nie zaprzestał działalności konspiracyjnej i od sierpnia 1944 r. jako komendant Podobwodu „C” Obwodu AK Puławy prowadził ją już jako antykomunistyczną.

Gdy 19 stycznia 1945 r. rozkazem gen. Leopolda Okulickiego „Niedźwiadka” Armia Krajowa została rozwiązana, poakowskie struktury w Inspektoracie Puławy nadal funkcjonowały pod wieloma nazwami: Zbrojny Ruch Oporu, Ruch Oporu i Ruch Oporu Armii Krajowej (ROAK), zaś od 7 maja 1945 r. formalnie w ramach Okręgu Lubelskiego AK

Delegatury Sił Zbrojnych (AK-DSZ). Gdy 6 sierpnia 1945 r. Delegatura Sił Zbrojnych została rozwiązana (efekt cofnięcia uznania Rządu RP na uchodźstwie przez mocarstwa zachodnie), jej część (ok. 30 tys. osób) wyszło z podziemia i ujawniło się podczas amnestii, która weszła w życie 21 sierpnia 1945 r. Większość struktur jednak trwała i przystąpiła do Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość”, które powstało 2 września tego samego roku.

W czerwcu 1946 r. przestał istnieć Podobwód „A”, a tym samym dotychczasowy Podobwód „C” został przemianowany na Podobwód „B”, przy czym zachowano dotychczasową jego kadre z komendantem Stanisławem Dziarmagą na czele. Jego zastępcą do spraw dywersji był prawdopodobnie Mieczysław Watras „Karzeł” z Karczmisk, a od sierpnia 1946 r. ppor. Aleksander Tomkowicz „Tomek” - dezerterski WP, zaś łączniczką ze sztabem Obwodu Puławy była Halina Pisarska-Ryba „Lila”. W Rejonie Karczmiska-Szczekarków komendantem ds. dywersji był Wacław Dalka „Ochotny”, który został zabity w walce z UB 11 lutego 1947 r. W rejonie tym istniały drużyny dywersyjne w Kowali (d-ca Wiktor Wojnicki



Budynek siedziby leśnictwa w Poniatowej. Stan obecny - widok od strony zachodniej

„Żubr”), w Kraczewicach (d-ca Stanisław Szafran „Roch” - skazany na karę śmierci przez sąd wojskowy i stracony 11 marca 1950 r. na Zamku Lubelskim) i w Szczekarkowie (d-ca Adolf Dacka „Wściekły Jurek” z Zagród- zginął 14 września 1946 r. we wsi Majdany na Powiślu Opolskim).

W lutym 1945 r. kapral Dziarmaga został zdekonspirowany i zatrzymany przez sowieckie NKWD w prowizorycznym obozie. Wówczas szczęśliwie udało mu się zmylić pilnujących go wartowników i zbiec. W obawie przed aresztowaniem przystąpił do oddziału leśnego WiN pod dowództwem ppor. Zygmunta Wilczyńskiego, „Żuka” (1910-1950). Swoją funkcję komendanta Podobwodu „B” WiN sprawował aż do chwili swojego ujawnienia się w marcu 1947 r. Nastąpiło ono w wyniku ogólnokrajowej amnestii, uchwalonej w lutym 1947 r. przez Sejm i skierowanej do żołnierzy i działaczy polskiego podziemia antykomunistycznego. Wtedy to ówczesne kierownictwo Inspektoratu Puławskiego WiN zobowiązało „Żuka” jako komendanta II rzutu organizacji WiN w Obwodzie Puławy (został nim po śmierci ppor. Mariana Bernaciaka „Orlika” 24 czerwca 1946 r.) do ujawnienia swoich żołnierzy. W celu realizacji rozkazu, Stanisław Dziarmaga wraz z „Żukiem”

brał udział we wstępnych rozmowach w Powiatowym Urzędzie Bezpieczeństwa Publicznego w Puławach na temat jego procedur i warunków. Dzięki temu operację wyjścia z podziemia przeprowadzono w sposób zorganizowany- ujawniło się wtedy ponad 200 żołnierzy WiN z terenu obwodu puławskiego. Stanisław Dziarmaga wraz z „Żukiem” uczynił to w Powiatowym Urzędzie Bezpieczeństwa w Puławach 26 marca 1947 r. i złożył także broń. Potem przeniósł się na lubelskie Podlasie, gdzie w Leśnictwie Sokule należącym do Nadleśnictwa Międzyrzec Podlaski otrzymał pracę leśniczego. Jednak pomimo amnestii i ujawnienia się, na polecenie Urzędu Bezpieczeństwa w 1948 r. został z niej zwolniony przez Dyрекcję Lasów Państwowych w Lublinie. Wtedy też poczuł zagrożenie ewentualnym aresztowaniem i wyjechał do Wejherowa na Wybrzeżu Gdańskim, aby tam podjąć pracę w Gimnazjum Przemysłu Drzewnego (3-letni okres nauczania), przemianowanym w 1948 r. na Liceum Przemysłu Drzewnego I stopnia. Niestety, po jakimś czasie ciężko zachorował na gruźlicę i przez kilka miesięcy przebywał w sanatorium. Po wyleczeniu choroby i prawdopodobnie po utracie pracy (rozwiązanie szkoły w lipcu 1951 r.) wyjechał w Rzeszowskie i zamieszkał w Mielcu. Pracował w Zjednoczeniu Budownictwa Miejskiego, najpierw w Stolarni Mielec, a następnie w Zarządzie Produkcji Pomocniczej w Rzemieniu. Po likwidacji przedsiębiorstwa powrócił do zawodu leśnika pracując w Nadleśnictwie Mielec. Ostatnim miejscem jego pracy było Leśnictwo Golezów w Nadleśnictwie Tuszymak. Mielca, skąd w 1979 r. przeszedł na zasłużoną emeryturę.

Należy nadmienić, że żoną Stanisława Dziarmagi była Stefania z domu Drabik (1910-2002), pochodząca z Krakowa. W pobliskim Jordanowie ukończyła Miejskie Seminarium Nauczycielskie, lecz nie znalazła zatrudnienia w okolicach Krakowa i dostała skierowanie do pracy na Lubelszczyźnie. Pracowała m.in. w wiejskiej szkole w Leśniczówce koło Poniatowej (dziś w granicach miasta). Byli uczniowie



Płyta nagrobna z cmentarza w Tarnowie

tej szkoły: Jadwiga Chwil (z d. Duńska) i Bogdan Radziejewski, w 1995 r. odwiedzili swoją nauczycielkę w Mielcu i dla celów uzyskania przez nią dodatku emerytalnego, złożyli stosowne zeznania o jej pracy w tajnym nauczaniu w okresie okupacji. Należała do AK, dlatego też dwukrotnie była zatrzymywana przez sowieckie NKWD: najpierw po wkroczeniu Armii Czerwonej do Poniatowej, a potem zimą 1944/1945 r. (była już wtedy narzeczoną Stanisława). Pomimo męczących przesłuchań oraz stosowanych prób dręczeń i wywierania presji psychicznych, nikogo nie wydała i szczęśliwie udało się jej uniknąć dalszych represji. Po zakończeniu wojny pracowała jako nauczycielka m.in. w szkole podstawowej w Tuszymie, a później w szkołach podstawowych nr 3 i 6 w Mielcu.

Stanisław Dziarmaga zmarł 26 października 2003 r. w Tarnowie i został pochowany wraz z żoną Stefanią na miejscowym cmentarzu komunalnym.

Źródła: 1. Tadeusz Gierczak „W Podobwodzie „C” Armii Krajowej”. 2. Ireneusz Caban „Ludzie Lubelskiego Okręgu Armii Krajowej” 3. Leszek Pietrzak „Antykomunistyczne podziemie zbrojne na terenie Inspektoratu Puławy 1944-1956” 4. Zofia Leszczyńska „Ginę za to, co najgłębiej człowiek ukochar może” 5. Jadwiga Chwil: Wspomnienia „Poniatowa w mojej pamięci” 6. Archiwum IPN O/Rzeszów, sygn. 714-891: Ankieta osobowa członka ŚŻŻAK Koło w Mielcu 7. Archiwum rodzinne Ewy Dziarmagi-Winiarz 8. Zbiory własne.



Stanisław Dziarmaga, zdjęcie z ok. 1990 r.



# Sprostowanie

CKPIT

Szanowni Państwo, z przykrością oświadczamy, że w poprzednim numerze „Poniatowskich Wieści” – nr 2 (14) 2024 na stronie 21, w wyniku błędu komputerowego, nieprawidłowo został zatytułowany artykuł autorstwa p. Władysława Mądziaka dotyczący śp. p. Edwarda Stanka. Jego prawidłowe brzmienie winno być: „Wspomnienie pośmiertne”. Pragniemy dodać, że jako mowa pożegnalna było ono odczytane

w poniatowskim kościele 10 maja br. po zakończeniu mszy św. pogrzebowej śp. mgr. farmacji Edwarda Stanka, który zmarł w wieku 82 lat.

Za zaistniałą sytuację, Rodzinę zmarłego, Czytelników i autora serdecznie przepraszamy.

Redakcja

## „Super Strażak” Poniatowej

UM Poniatowa

W niedzielę, 22 września br. na placu przy ulicy Brzozowej, odbyły się zawody o tytuł „Super Strażaka” Poniatowej.

Zebranych na wydarzeniu strażaków oraz pozostałych uczestników zgromadzonych na placu powitał burmistrz Poniatowej Paweł Karczmarczyk.

W pierwszej części wydarzenia odbyły się Zawody Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych (MDP) z terenu Gminy Poniatowa. Dzieci i młodzież należące do lokalnych OSP rywalizowały pokonując specjalnie przygotowany tor przeszkód. Każdy z młodych uczestników otrzymał pamiątkowy medal i drobny upominek.

W kolejnej części - w szranki o tytuł „Super Strażaka” Poniatowej - stanęło 2 druhny i 22 druhow z gminnych

ochotniczych straży pożarnych. Musieli zmierzyć się z różnymi konkurencjami na torze przeszkód - m.in. wykonać w odpowiednim czasie resuscytację krążeniowo-oddechową, przebiec pomiędzy tyczkami, przeskoczyć przez ścianę, przerzucić kilkakrotnie oponę od ciągnika czy też zwinąć i rozciągnąć wąż gaśniczy. Pod uwagę brana była zarówno szybkość, jak i precyzja podczas wykonywanych konkurencji.

Wyniki zawodów o tytuł „Super Strażaka” Poniatowej przedstawiły się następująco:

**Klasyfikacja indywidualna - kategoria kobiet:**

- I miejsce – Karolina Kołodziejczak z OSP w Poniatowej Wsi;

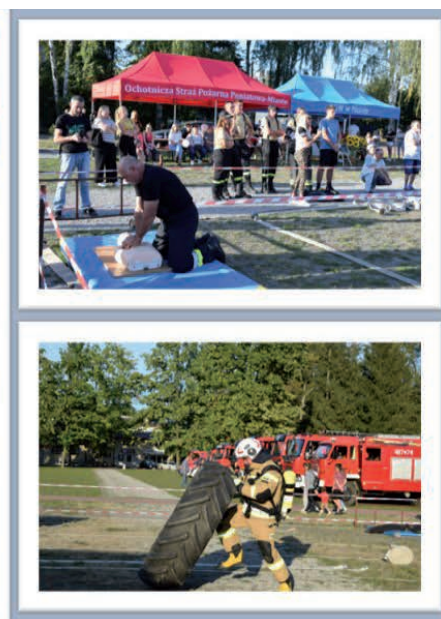
- II miejsce – Joanna Sochaj z OSP Poniatowa – Miasto.

**Klasyfikacja indywidualna - kategoria mężczyzn:**

- I miejsce – Mariusz Wojciechowski z OSP w Dąbrowie Wronowskiej;
- II miejsce – Rafał Ciężczyk z OSP w Kraczewicach;
- III miejsce – Daniel Okoń z OSP w Kowali Pierwszej.

**Klasyfikacja drużynowa:**

- I miejsce – OSP w Kraczewicach;
- II miejsce – OSP w Kowali Drugiej,
- III miejsce – OSP Poniatowa-Miasto,
- IV miejsce – OSP w Kowali Pierwszej.



Najlepsi zawodnicy otrzymali puchary z rąk pana burmistrza, który złożył gratulacje zwycięzcom oraz podziękował za udział w zawodach pozostałym strażakom. Wszyscy uczestnicy zawodów otrzymali nagrody indywidualne ufundowane przez sponsorów – przedsiębiorców z terenu Gminy Poniatowa. Sponsorem nagród za zajęcie trzech pierwszych miejsc była firma „Arpapol”.

W trakcie imprezy miała również miejsce prezentacja bojowych samochodów strażackich OSP, a także sprzętu zakupionego przez ochotnicze straże

pożarne z terenu Gminy w ramach programu „Lubelskie wspiera OSP”, mającego na celu zwiększenie bezpieczeństwa publicznego mieszkańców Gminy Poniatowa. Dzięki realizowanym zadaniom jednostki OSP zakupiły brakujące wyposażenie osobiste oraz sprzęt m.in. agregaty prądotwórcze, pompy szlamowe, pilarki do drewna, szelki bezpieczeństwa, sygnalizatory bezruchu, czujnik wielogazowy, latarki, maszty oświetleniowe, radiotelefony, mostki przejazdowe i inny drobny sprzęt potrzebny do prowadzenia działań ratowniczych.

Zadania realizowane w ramach programu przez 10 OSP z terenu naszej Gminy (OSP w Dąbrowie Wronowskiej, OSP w Szczuczku III, OSP w Kowali Drugiej, OSP w Kowali Pierwszej, OSP w Kraczevicach, OSP w Niezabitowie, OSP Poniatowa-Miasto, OSP w Poniatowej Wsi, OSP w Sławach, OSP w Zofiance), zostały sfinansowane z Budżetu Województwa Lubelskiego.

Podczas zawodów można było skosztować pysznych dań i słodkości na stoisku gastronomicznym KGW w Plizinie.

## Spotkanie Integracyjne Rodzin Abstynenckich w Poniatowej

 UM Poniatowa

21 września br. w Centrum Kultury, Promocji i Turystyki w Poniatowej odbyło się już po raz trzydziesty czwarty, spotkanie integracyjne rodzin abstynenckich zorganizowane przez Stowarzyszenie Klub Abstynenta „ANIMUS”.

Na zaproszenie zarządu stowarzyszenia w spotkaniu udział wzięli m.in. burmistrz Poniatowej Paweł Karczmarczyk wraz z małżonką Anną, skarbnik Gminy Anna Ruta, Radny Rady Miejskiej w Poniatowej Janusz Nowomiejski, dyrektor CKPiT w Poniatowej Marzena Wójtowicz, ks. Hubert Suszek, przedstawiciele Stowarzyszenia Amazonki w Poniatowej.

Na uroczystość, oprócz licznie zgromadzonych rodzin abstynenckich z Gminy Poniatowa, przybyli również goście z całego województwa

lubelskiego, by porozmawiać oraz wspólnie bawić się tego wieczoru.

Spotkanie odbyło się w miłej i rodzinnej atmosferze.



## Festyn Rodzinny w Dąbrowie Wronowskiej

 UM Poniatowa

21 września, z inicjatywy Obywatelskiego Stowarzyszenia Edukacyjnego Żaczek oraz społeczności Społecznej Szkoły Podstawowej i Przedszkola w Dąbrowie Wronowskiej odbył się Festyn Rodzinny.

Na zaproszenie organizatorów uczestniczyli w nim: burmistrz Poniatowej Paweł Karczmarczyk, skarbnik gminy Anna Ruta oraz radni Rady Miejskiej w Poniatowej Łukasz Jackowski i Janusz Nowomiejski.

Zgodnie z programem odbyły się msza święta, występy artystyczne, wiele atrakcji dla najmłodszych uczestników jak malowanie twarzy, dmuchanie, rozgrywki sportowe, loteria fantowa, kiermasz ciasta, grill. Swoje stoiska wystawiły także KGW z Plizina i Dąbrowie Wronowskiej.





# Święto Produktu Lokalnego w Opolu Lubelskim

 UM Poniatowa

15 września, w opolskim Parku Miejskim, odbyło się XII już Święto Produktu Lokalnego, organizowane przez Lokalną Grupę Działania „Owocowy Szlak”.

W tym roku, tak jak i w poprzednich latach, nie zabrakło stoiska Gminy Poniatowa, na którym Wydział Promocji i Obsługi Inwestora wraz z burmistrzem Poniatowej Pawłem Karczmarczykiem, pełniącym jednocześnie funkcję wiceprezesa zarządu LGD „Owocowy Szlak”, przedstawicielami Urzędu Miejskiego w Poniatowej oraz Centrum Kultury, Promocji i Turystyki w Poniatowej, promował „Dolinę Dzieśięciu Stawów”.

Nasze stoisko cieszyło się bardzo dużym zainteresowaniem szczególnie najmłodszych uczestników wydarzenia, gdzie w przygotowanym dla nich kąciku zabaw mogli łowić rybki, bawić się w piaskownicy oraz malować kolorowanki, co przysporzyło im mnóstwa radości.

Pomimo zmiennej pogody, wydarzenie ściągnęło licznych uczestników, którzy odwiedzali stoiska wystawiennicze, a tam królowały pyszne dania i słodkości. Wszyscy mogli bawić się przy dźwiękach ludowej muzyki.

Na scenie rozegrał się pojedynek kulinarny „Danie na zawołanie”, w którym zmierzyły się przedstawicielki KGW z szefami kuchni lokalnych restauracji. Swoją pokaz kulinarny zaprezentował również gość specjalny wydarzenia, polski kucharz, autor i prezynter telewizyjnych programów o tematyce kulinarnej -Karol Okrasa.

Jak co roku, podczas Święta organizowane były konkursy: na najlepszy lokalny produkt kulinarny w kategoriach danie, produkt pochodzenia roślinnego i zwierzęcego, „Ciasto jak dawniej” oraz przyśpiewkę ludową z regionu LGD „Owocowy Szlak”.



Gminę Poniatowa reprezentowały Panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Kraczewicach. Wystąpiły one w konkursowych konkurencjach przygotowując lokalne przysmaki, które można było również posmakować na ich stoisku.

W konkurencji na najlepszy produkt pochodzenia zwierzęcego wyróżniony został Pan Stanisław Jakóbczyk prowadzący pasiekę w Kowali.

Gratulujemy naszym rodzimym artystom z Kapeli Ludowej w Poniatowej zajęcia I miejsca za przyśpiewkę pt. „Niech się koła i tocu...”. Dziękujemy także Zespołowi „Kowalanki” oraz Zespołowi „Kraczewianie” za reprezentowanie naszej Gminy.

Ciekawostką, niech będzie fakt, poniatowskiego akcentu podczas występu gwiazdy wieczoru-zespołu „Guzowianki”, z którym to w jednym z utworów wystąpiła na scenie skrzypaczka Ewa z Kapeli Ludowej w Poniatowej.

## Realizacja Programu „Lubelskie wspiera OSP” w Gminie Poniatowa

 UM Poniatowa

W okresie od 31 marca 2024 r. do 30 września 2024 r. dziesięć jednostek OSP z terenu Gminy Poniatowa realizowało zadania publiczne w ramach programu „Lubelskie wspiera OSP”, ogłoszonego przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego w Lublinie, określonego w „Programie współpracy Samorządu Województwa Lubelskiego z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiota-

mi prowadzącymi działalność pożytku publicznego na rok 2024”.

Głównym celem konkursu było utrzymanie odpowiednio wysokiego poziomu bezpieczeństwa publicznego na terenie województwa lubelskiego poprzez zwiększenie potencjału ratowniczego oraz poprawę możliwości funkcjonowania jednostek ochotniczych straży pożarnych w województwie. Konkurs był kontynuacją

dotychczasowych działań Samorządu Województwa Lubelskiego wspierających ochotnicze straże pożarne, w tym roku przyznając dotacje 1211 jednostkom OSP na łączną kwotę 12 mln złotych.

Wśród jednostek, które otrzymały wsparcie finansowe były również OSP z terenu Gminy Poniatowa, które 18 marca br.w Opolskim Centrum Kultury, podpisały umowy dotyczą-



ce przyznania dotacji. W uroczystym podpisaniu i przekazaniu umów wziął udział: Marszałek Województwa Lubelskiego Jarosław Stawiarski, Wiceprzewodniczący Sejmiku Województwa Lubelskiego Marek Wojciechowski, dyrektorzy i pracownicy Urzędu Marszałkowskiego, burmistrz Poniatojewy Paweł Karczmarczyk, będący jednocześnie Prezesem Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP w Poniatojewie, Jacek Pietraś – Komendant Gminny Ochrony Przeciwpożarowej UM w Poniatojewie, pełniący również funkcję Komendanta Gminnego Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP w Poniatojewie oraz przedstawiciele jednostek, które otrzymały dofinansowanie:

- OSP w Dąbrowie Wronowskiej,
- OSP w Kowali Drugiej,
- OSP w Kowali Pierwszej,
- OSP w Kraczewicach,
- OSP w Niezabitowie,
- OSP Poniatojewo-Miasto,
- OSP w Poniatojewie (wsi),
- OSP w Spławach,
- OSP w Szczuczkuach III,
- OSP w Zofiancie.

Otrzymane środki zostały przeznaczone na wyposażenie jednostek w sprzęt służący ochronie życia, zdrowia, mienia lub środowiska przed po-

żarem, klęską żywiołową lub innym miejscowym zagrożeniem oraz wyposażenie w niezbędny sprzęt ochrony osobistej.

**OSP w Dąbrowie Wronowskiej** otrzymała dotację w kwocie 7700,00 zł (całkowity koszt zadania: 7900,00 zł), za którą zakupiła:

- pompę szlamową pływającą Niagara 2 – 1 szt.

**OSP w Kowali Drugiej** otrzymała dotację w kwocie 7000,00 zł (całkowity koszt zadania: 7630,00 zł), za którą zakupiła:

- pompę elektryczną do brudnej wody – 1 szt.
- mostki przejazdowe – 4 szt.
- piłę spalinową do gałęzi – 1 szt.

**OSP w Kowali Pierwszej** otrzymała dotację w kwocie 10000,00 zł, za którą zakupiła:

- miernik wielogazowy MSA Altair 4XR – 1 szt.
- najaśnicę przenośną akumulatorową wraz z ładowarką sieciową – 1 szt.
- latarkę ręczną kątową M-Fire AG – 2 szt.

**OSP w Kraczewicach** otrzymała dotację w kwocie 10 000,00 zł (całko-

wity koszt zadania: 10 440,00 zł), za którą zakupiła:

- pompę elektryczną – 1 szt.
- przedłużacz elektryczny na bębnie – 2szt.
- ubranie specjalne – 1 szt.
- dyski sygnalizacyjne – 1 szt.

**OSP w Niezabitowie** otrzymała dotację w kwocie 9700,00 zł, za którą zakupiła:

- przenośny system oświetleniowy LED RLS 2000 – 1 szt.
- zestaw elektronarzędzi YATO 6 – elementowy – 1 szt.

**OSP Poniatojewo-Miasto** otrzymała dotację w kwocie 10 000,00 zł (całkowity koszt zadania: 10780,00 zł), za którą zakupiła:

- skafander suchy lodowo-ratownniczy – 1 szt.
- linkę ratowniczą 50 m – kołowrót – 1 szt.
- linkę asekuracyjną w zasobniku – 2 szt.
- pas ratowniczy typu węgorz – 1 szt.
- nakładki antypoślizgowe – 2 kpl.
- megafon – 1 szt.
- latarkę nahełmową – 4 szt.
- kominiarkę ochronną – 2 szt.

**OSP w Poniatojewie Wsi** otrzymała dotację w kwocie 6650,00 zł (cał-



kowity koszt zadania: 7050,00 zł), za którą zakupiła:

- latarkę kątową INTRANT XPR 5568 – 3 szt.
- lancę kominową – 1 szt.
- szelki bezpieczeństwa P70 – 1 szt.
- wąż tłoczny W52 – 3 szt.

**OSP w Sławach** otrzymała dotację w kwocie 6980,00 zł, za którą zakupiła:

- uzbrojenie osobiste – ubrania Nomex – 1 szt.
- bosak ze stylem składanym – 1 szt.
- rozdzielacz kulowy – 1 szt.
- mostek przejazdowy gumowy – 2 szt.
- tłumice teleskopową gumową – 2 szt.

- radiotelefon – 1 szt.

**OSP w Szczuczkach III** otrzymała dotację w kwocie 7000,00 zł, za którą zakupiła:

- agregat prądotwórczy – 1 szt.
- radiotelefon strażacki – 1 szt.

**OSP w Zofiance** otrzymała dotację w kwocie 7000,00 zł, za którą zakupiła:

- latarkę sygnalizacyjną – 2 szt.
- pacholek drogowy – 4 szt.
- zestaw kominarski – 1 kpl.
- tłumice teleskopowe – 2 szt.
- przedłużacz bębnowy 25 m – 2 szt.
- latarkę kątową – 2 szt.
- maszt oświetleniowy na statywie – 1 szt.

- linę strażacką 30 m – 1 szt.
- pas bojowy – 2 szt.
- widły strażackie – 2 szt.

Wyżej wymienione zadania zostały sfinansowane z Budżetu Województwa Lubelskiego.

Cieszymy się z uzyskanego dofinansowania i gratulujemy wszystkim jednostkom OSP z terenu Gminy Poniatowa zrealizowanych inwestycji, które niewątpliwie zwiększą możliwość działania na rzecz naszych mieszkańców. Bycie strażakiem to codzienna służba, podczas której ochotnicy są w stałej gotowości niesienia pomocy potrzebującym, stojąc na straży bezpieczeństwa obywateli.

## Wieści z biblioteki

 MGBP w Poniatowej

Miło nam poinformować, że w 2024 r. Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Poniatowej otrzymała dofinansowanie w wysokości 15 000 zł ze środków finansowych z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach realizacji Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0 na lata 2021–2025 w zakresie Priorytetu 1. Poprawa oferty bibliotek publicznych dla kierunku interwencji K.I. 1.1. Zakup i zdalny dostęp do nowości wydawniczych.

Zapraszamy po nowości książkowe.



Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego w ramach  
realizacji Narodowego Programu Rozwoju  
Czytelnictwa 2.0 na lata 2021-2025



Ministerstwo  
Edukacji i Nauki



### Narodowe Czytanie

7 września 2024 r. odbyła się 13. edycja akcji Narodowe Czytanie pod honorowym patronatem Pary Prezydenckiej. Tegoroczną lekturą był „Kordian” Juliusza Słowackiego, jeden z najważniejszych utworów podejmujący tematykę powstania listopadowego i opisujący historię nieudanego spisku na życie cara Mikołaja I. Słowacki analizuje przyczyny i skutki upadku powstania. Uważa, że jedynie absolutne poświęcenie i zgoda na walkę do końca, mogą przynieść niepodległość.

W pięknej scenerii poniatowskiej przyrody, na okrągłym moło, arcydzieło polskiego romantyzmu czytali: **Burmistrz Poniatowej** Paweł Karczmarczyk; **Poniatowski Uniwersytet Trzeciego Wieku**: Teresa Stanek, Teresa Kramek,





Maria Bielecka, Marta Karwat, Elżbieta Olszowa, Eleonora Marczyńska; **Uczniowie Szkoły Podstawowej im. Stefana Żeromskiego w Poniatojewie** pod kierunkiem Jolanty Markuszewskiej i Iwony Karabeli: Wiktoria Szmit, Adrianna Zaręba, Nikola Chojnacka, Alicja Czekirda, Hanna Gębka, Zofia Kaznowska, Maria Borowińska, Lena Lasota; **Uczniowie Społecznej Szkoły Podstawowej w Dąbrowie Wronowskiej** pod kierunkiem Katarzyny Surma: Zuzanna Chęć, Amelia Wicha, Zuzanna Stolarz, Klaudia Stolarz, Dominika Kwiatkowska; **Młodzież Zespołu Szkół w Poniatojewie** pod kierunkiem Jolanty Domaszewskiej, Grażyny Chabuckiej, Iwony Pomorskiej: Julian Stola, Wojciech Pomorski, Wojciech Grabek, Antonina Przybycień, Natalia Kramek, Eliza Żak, Paweł Pyda, Hubert Witkowski, Jakub Surma, Karol Dacka.

Podziękowania wręczyli Przewodniczący Komisji Oświaty, Wychowania, Kultury i Sportu w Poniatojewie Grzegorz Pluta i Dyrektor MGBP w Poniatojewie Anna Dziaduch.

Wszystkim serdecznie dziękujemy za udział i wspaniałą interpretację tekstu. Zapraszamy za rok. Lekturą Narodowego Czytania w 2025 r. będą utwory Jana Kochanowskiego.

### Wakacje z biblioteką

Jak co roku, w MGBP w Poniatojewie i Filiach zostały zorganizowane bezpłatne zajęcia wakacyjne dla najmłodszych, z których skorzystało ok. 60 dzieci. Był to czas nie tylko nauki i rozwijania pasji, ale przede wszystkim dobrej zabawy i radości z tworzenia.

Na uczestników czekało mnóstwo atrakcji, w tym: zajęcia literackie, plastyczne, ruchowo-sprawnościowe na świeżym powietrzu, gry edukacyjne, głośne czytanie, rozwiązywanie zagadek, rebusów i krzyżówek, zabawy w kalambury i wiele innych. Dzieci bawiły się świetnie, o czym świadczą zadowolone buźki i codzienna frekwencja.

Dziękujemy za wspólną zabawę i mamy nadzieję, że czas spędzony w bibliotece dostarczył Wam wiele radości i niezapomnianych wspomnień.



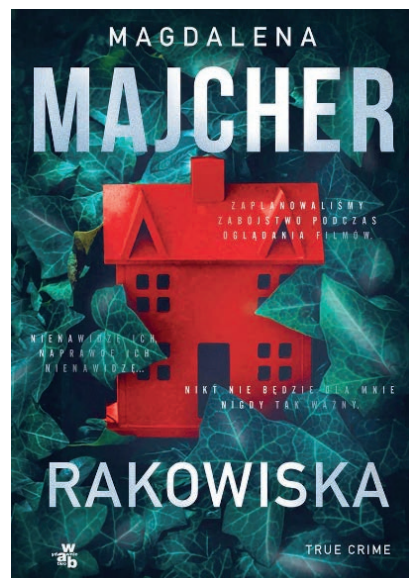
## Z książkowych nowości – polecamy!

 Marta Stawiarska

### Magdalena Majcher „Rakowiska”

Powieść inspirowana tragicznymi wydarzeniami z 2014 roku. Młody chłopak zabija swoich rodziców, a pomaga mu jego przyjaciółka. Co popchnęło ich do tej zbrodni? Magdalena Majcher szuka odpowiedzi, wnikliwie analizując bohaterów jako jednostki, relację, ale także ich więzi z najbliższymi. W opisach nie szczędzi szczegółów, jednocześnie umie zachować dobry smak i nie epatuje przesadną brutalnością. Książkę czyta się więc lekko, choć fabuła chwyta za gardło. Skłania do refleksji nad własnym człowieczeństwem i analizy własnych relacji rodzinnych. To powieść nie tylko o zbrodni, lecz także – a może przede wszystkim – o dorastaniu i poszukiwaniu swojego miejsca.

Książka dostępna w Miejsko-Gminnej Bibliotece Publicznej – zapraszamy!





# Złote Gody w Gminie Poniatowa

 UM Poniatowa



Każdy jubileusz jest okazją do świętowania, ale „Złote Gody” to rocznica niezwykła, tak jak niezwykli są ludzie, którzy przeżyli razem pół wieku. To właśnie ta piękna okazja była powodem uroczystości, jaka odbyła się 7 września br. w Domu Weselnym „Pod Jarzębinami” w Poniatowej.

Jak co roku, obchody rozpoczęły się Mszą Św., którą poprowadził ksiądz Marian Łągód z poniatowskiej parafii.

Po oficjalnej części uczestnicy „Złotych Godów” spędzili miłe popołudnie uświetnione występem Dziecięcej Kapeli Ludowej, Kapeli Ludowej oraz zespołu „Vocal”.

Przeżywanie tak niezwykłego jubileuszu to już tradycja w naszej gminie, a spotkanie władz samorządowych z parami małżeńskimi, które przeżyły w jednym związku 50 lat, jest doskonałą okazją do wspólnych rozmów i wymieniania doświadczeń.

W tegorocznej uroczystości udział wzięli: dyrektor Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego pan Dariusz Sala reprezentujący Wojewodę Lubelskiego, przewodnicząca Rady Miejskiej w Poniatowej Ewa Baranowska, sekretarz Gminy Dominik Molesta oraz gospodarz wydarzenia burmistrz Poniatowej Paweł Karczmarczyk wraz z Małżonką. Wydarzenie poprowadziła kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Jolanta Dacka. Oprawę muzyczną przygotowała dyrektor CKPiT Marzena Wójtowicz.

Jubilaci otrzymali Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, legitymacje od Prezydenta RP, listy gratulacyjne oraz bukiety kwiatów. Po ciepłych słowach i gratulacjach, odśpiewano gromkie „Sto lat” z symboliczną lampką szampana.

Medalami za Długoletnie Pożycie Małżeńskie odznaczeni zostali Państwo:





- |                                    |                                     |                              |
|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|
| 1. Henryk i Kazimiera Adamowicz    | 19. Stanisław i Danuta Kijak        | 37. Henryk i Barbara Wiraccy |
| 2. Tadeusz i Anna Baran            | 20. Jan i Halina Kot                | 38. Henryk i Marianna Wit    |
| 3. Stanisław i Izabela Bednarczyk  | 21. Piotr i Helena Kręgiel          | 39. Zygmunt i Teresa Koma    |
| 4. Tadeusz i Jadwiga Brygała       | 22. Stanisława i Kazimierz Kwaśniak |                              |
| 5. Albin i Danuta Bucior           | 23. Zbigniew i Danuta Kwiatkowsy    |                              |
| 6. Eugeniusz i Lucyna Bugaj        | 24. Adolf i Teresa Kwiatkowsy       |                              |
| 7. Roman i Teresa Chmiel           | 25. Kazimierz i Janina Machajscy    |                              |
| 8. Zygmunt i Wiesława Czapczyński  | 26. Kazimierz i Zenobia Maciaszek   |                              |
| 9. Wiktor i Zuzanna Czarnecy       | 27. Bogdan i Regina Mikiciuk        |                              |
| 10. Zdzisław i Maria Dębiec        | 28. Eligiusz i Anna Niezgoda        |                              |
| 11. Jan i Halina Durak             | 29. Henryk i Wiesława Pisula        |                              |
| 12. Kazimierz i Wiesława Dziwisz   | 30. Antoni i Halina Puciłowsy       |                              |
| 13. Edward i Teresa Furdal         | 31. Zdzisław i Krystyna Rusek       |                              |
| 14. Andrzej i Stanisława Furtak    | 32. Józef i Teresa Samonek          |                              |
| 15. Edward i Grażyna Gajda         | 33. Antoni i Teresa Stola           |                              |
| 16. Augustyn i Mieczysława Głusiec | 34. Stanisław i Anna Tkaczyk        |                              |
| 17. Krzysztof i Maria Gołofit      | 35. Antoni i Maria Węgiel           |                              |
| 18. Józef i Stanisława Karaś       | 36. Zdzisław i Wanda Winnicy        |                              |

Złote Gody to niezwykle wydarzenie nie tylko dla Jubilatów, ale również dla ich rodzin oraz przyjaciół. To przecież aż pół wieku nieprzerwanego, harmonijnego pożycia małżeńskiego. Niech te piękne związki będą inspiracją dla nas i dowodem, że prawdziwa miłość nie ma wieku.

Wszystkim parom, które zostały odznaczone, serdecznie gratulujemy i życzymy dużo zdrowia, miłości oraz wzajemnego szacunku na kolejne, wspólne lata!

## „Ludzie z pasją” – wywiad z Ryszardem Gołębiowskim

 CKPIT

Naszym rozmówcą, w aktualnym 15 numerze Poniatowskich Wieści, jest pan Ryszard Gołębiowski - pasjonat fotografowania i fotografii, która w jego życiu odgrywa istotną rolę. Łączy ją z podróżami po Polsce i świecie, podczas których nie rozstaje się z aparatem. Wyjazdy są okazją do zatrzymania w obiektywie ciekawych miejsc i budowli, zwłaszcza tych, zapomnianych przez czas.

### ■ Kiedy narodziła się u Pana miłość do fotografowania?

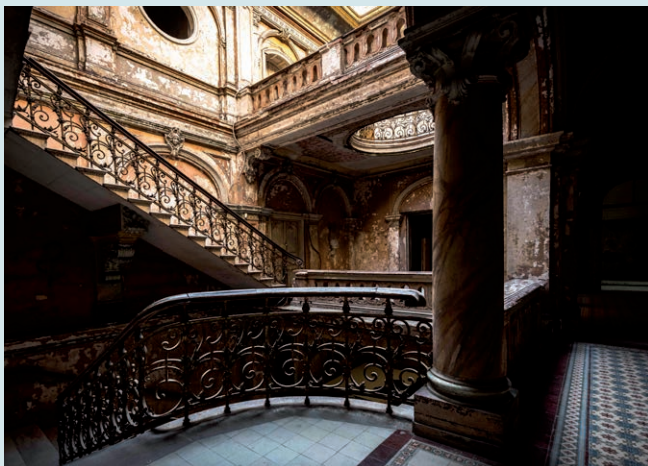
Wszystko miało swój początek w szkole średniej, a były to lata 70. Zapisalem się do Amatorskiego Klubu Fotograficznego FOKA przy ZDK w Poniatowej. Pierwszym nauczycielem był więc pan Bolesław Nowak, który wprowadził mnie w tajniki fotograficzno-filmowe. Od tego momentu jest to moja druga miłość zaraz po żonie, choć ona twierdzi, że jest odwrotnie.

Przynależność do Klubu Foka, dała mi możliwość uczestniczenia w wyjazdach plenerowych organizowanych przez Wojewódzki Dom Kultury w Lublinie. Dzięki temu miałem okazję zetknąć się z mistrzami fotografii. Byli to m.in. E. Hartwig, J. Magierski, Z. Świątek. Należeli oni do Związku Polskich Artystów Fotografików (ZPAF). Ich profesjonalizm i kreatywne podejście do utrwalania obrazów w kadrze, miały znaczący wpływ na rozwój i doskonalenie mojej pasji.

Organizowane wówczas wyjazdy po województwie - najpierw 2 tygodniowe, potem weekendowe - np. na Roztocze, stanowiły okazję do uwiecznienia ciekawych miejsc, następnie organizowania wystaw, a wreszcie do dyskusji, podczas których można było dzielić się spostrzeżeniami i wzbogacać swój warsztat. Starsi koledzy instruowali







nas, dawali wskazówki i rady. Pokazali mi, jak ważną rzeczą jest kompozycja obrazu, co stanowi jej mocne punkty i jak istotną rolę odgrywa światło.

#### ■ Co najczęściej stanowi tematykę pana twórczości?

Interesuje mnie architektura. Zachwyca mnie dawne budownictwo. W kręgu moich zainteresowań są: zamki, pałace, kościoły.

W Polsce mamy wiele pięknych zabytków, które warto zobaczyć, problem jednak jest w tym, że często należą do osób prywatnych i dlatego trudno jest do nich dotrzeć i obejrzeć je od środka. Mam więc osobistą satysfakcję, że w wielu miejscach, mnie się ta sztuka udaje. Dodam niestety z przykrością, że są to często opuszczone, zaniedbane, zdewastowane budowle, wymagające remontu. Ich wyposażenie jest niekompletne lub zupełnie go brak, bo zostało rozkradzione.

Najczęściej, podczas swoich podróży, odwiedzam kościoły, gdyż nie ukrywam, że architektura sakralna pociąga mnie najbardziej. Martwi jednak to, że wśród nich, niszczące i opuszczone są przede wszystkim urzekające pięknem i niestety ginące już w naszej rzeczywistości- kościoły ewangelickie.

Zdjęcia robione przeze mnie, ukazują moją fascynację terenami południowo - wschodniej Polski, zamieszkiwanymi przez mniejszości etniczne: np. Łemków czy Unitów (pogranicze województwa lubelskiego i podkarpackiego). Wędrując Szlakiem Architektury Drewnianej, miałem okazję odwiedzać kościoły, cerkwie, kaplice, w których modlą się mieszkańcy tych okolic.

Innym, preferowanym przeze mnie kompleksem do zwiedzania jest Kotlina Kłodzka, a w zasadzie Górny i Dolny Śląsk z całym wachlarzem niepowtarzalnych i urokliwych zabytków.

Wspomniane przeze mnie miejsca, zachwycają także twórców kina, którzy właśnie tam kręcą sceny do znanych filmów i takim przykładem jest np. „Katyń”.

Ja również dostrzegam urok oraz sztukę tych architektonicznych perełek i patrząc na nie, zawsze odczuwam pozytywne emocje. Wszystko to, staram się oddawać w moich fotograficznych obrazach. Narzędziem do wydobywania tego pięknego, jest dla mnie światło, które kształtuje formy, wydobywa detale i tworzy nastrój. Nie ma dobrej fotografii bez odpowiedniego światła.



#### ■ Wykonuje Pan zdjęcia często w trudnych warunkach. Czy pana pasja bywa niebezpieczna?

Tak, moje zajęcia bywa niebezpieczne. Często zdjęcia, które mam do wykonania, robię na własną odpowiedzialność.

Wspomniałem już, że miejsca, które odwiedzam są opuszczone i wymagające remontu, stąd też muszę zawsze patrzeć pod nogi, żeby nie wpaść w dziurę lub podnosić głowę do góry zwracając uwagę na to, czy nie spadnie na mnie jakiś element konstrukcji. Tu przytoczę przykład opuszczonej elektrociepłowni w Łodzi, gdzie wędrowałem wśród zerwanych stropów wiszących i kołyszących się niebezpiecznie na zbrojeniach.

Innym razem, miejscem moich fotografii, były dawne zakłady metalowe URSUS w Warszawie. Pracowałem tam wśród bezdomnych, którym dla uspokojenia sytuacji, musiałem tłumaczyć, że jestem z administracji i zdjęcia niezbędne są do dokumentów biurowych. Na szczęście, ludzie ci nie okazywali agresji, czego z ich strony najbardziej się obawiałem. Jeszcze jedna historia, która wywołała ciarki na moich plecach, miała miejsce w opuszczonym Domu Opieki, gdzie pracowałem z aparatem w momencie, kiedy wokół rozpętała się ogromna burza.

Obecnie utrzymuję kontakty z kolegami, których znam już od wielu lat i wspólnie ustalamy plan działania. Jeden z nich (geodeta) opracowuje trasę naszych podróży, a ja dzwonię po instytucjach i urzędach załatwiając wejściówki. Cieszę się, bo zwykle udaje mi się uzyskać wejście do obiektów niedostępnych szerokiej publiczności.

#### ■ Gdzie prezentował Pan dotychczas swoje prace?

Miejsc, gdzie wystawiałem swoje prace, było dużo.

Moje wystawy indywidualne organizowano w: Łęcznej, Warszawie, Zamościu, Kluczkowicach i Poniatowej, natomiast zbiorowe w Lublinie i Radomiu.

Czasami, sam proponuję wystawienie moich zdjęć, ale obecnie często jestem zapraszany na pokaz swojego dorobku z czyjegós polecenia. Osoby oglądające moje fotograficzne obrazy, przekazują pozytywne informacje o pracach dalej. I dlatego właśnie - telefon często dzwoni z propozycjami pokazu od osób, których sam osobiście nie znam.

Chciałbym w tym miejscu wspomnieć o ciekawym spotkaniu, które miało miejsce w Warszawie w Wolskim Centrum Kultury z osobą, która zrobiła na mnie niezapomniane



wrażenie. To pan Jerzy Busza, który jest autorem wielu publikacji książkowych oraz artykułów o fotografii. Jego szeroka wiedza na temat robienia zdjęć w kontekście filozofii i antropologii kultury zapadła mi głęboko w pamięć.

#### ■ Jakie są Pana plany na przyszłość?

Obecnie pracuję nad projektem o prawosławiu. Mam wiele zdjęć z Podlasia, z cerkwi, w których nie można fotografować ze względu na znajdujące się tam cenne eksponaty czy relikwie. Mnie, udało się za zgodą, obejść ten zakaz.

W przyszłym roku, na zaproszenie księdza, otrzymałem propozycję pokazu prac w cerkwi w okolicach Białegostoku. Będzie to wystawa, którą planujemy zrobić wspólnie z kolegą -z rozmachem -w pełnym tego słowa znaczeniu. Zdjęcia będą miały rozmiar 60x100, ich tematyka obejmuje miejsca, do których mają dostęp nieliczni i gdzie ze względu na niezwykle zasoby nie można ich uwiecznić. Nasze prace, przygotowane do wystawienia, muszą wobec powyższego przejść jeszcze kontrolę, która wskaże (ze względów bezpieczeństwa) zdjęcia, mogące być udostępnione szerokiej publiczności.

Tu dodam, że wspólnie z kolegą w sierpniu tego roku, brałem udział w 6-dniowej pielgrzymce z Sokółki na świętą górę Grabarkę, aby poszerzyć wiedzę dotyczącą kultury prawosławnej. Chociaż początkowo ludzie byli wobec nas nieufni, to jednak z każdym dniem było coraz lepiej. Mnie poruszyła ich życzliwość, uczciwość i szczerść. To, czym chciałbym się pochwalić, bo zdarza się to niezwykle rzadko, jest fakt, że dzięki znajomości z księdzem, mogliśmy uczestniczyć w prawosławnej Liturgii, a nawet pozwolono nam wejść za Carskie Wrota, gdzie staliśmy obok kapłana, który odprawiał nabożeństwo.

Co do innych planów na przyszłość, to mam ich jeszcze kilka. W moich zbiorach mam wiele zdjęć robionych np. w meczetach czy synagogach zarówno w kraju jak i za granicą, jednak co planuję dalej, to na razie niech pozostanie owiane tajemnicą.

**Dziękujemy za niezwykle interesującą rozmowę. Sądzymy, że swoimi fotograficznymi obrazami i wywiadem zachęcił Pan czytelników do odwiedzenia bardzo ciekawych miejsc, które tak naprawdę są położone niedaleko Poniatowej.**

**Jesteśmy pod wrażeniem zaangażowania w swoją życiową pasję, kreatywności i dążenia do perfekcji.**

**Życzymy kolejnych ciekawych i inspirujących przygód z aparatem. Niech Pana zdjęcia niezmiennie zaskakują nas oryginalnością i zachwycają pięknem, tego co ulotne i przemijające. Niech nadal tworzy Pan „historyczno-etnograficzną księgę” miejsc, które należy uchronić od zapomnienia.**

24 września, w kawiarni Art. Café Klubowa, odbył się wernisaż fotograficzny pana Ryszarda Gołębiowskiego pt. „Percepcja czasu”. Zdjęcia na wystawie ukazywały wnętrza m.in. pałaców, dworów, kościołów - dawniej tętniących życiem, a dziś samotnych, pustych i zapomnianych. Losy tych obiektów zapewne były różne, ale to co je połączyło, to przemijanie. Budynków nie oszczędził czas, ale dzięki zdjęciom dostały „drugie życie”.

W trakcie wernisażu mieliśmy okazję obejrzeć prezentację z komentarzem autora na tle intrygującego, uzupełniającego całości wystawy, podkładu muzycznego. Podczas spotkania wystąpiła ze swoimi utworami wokalistka Julia Zburzyńska.

## Święto Wojska Polskiego w Poniatowej

 UM Poniatowa

Święto Wojska Polskiego obchodzone jest 15 sierpnia na pamiątkę zwycięskiej Bitwy Warszawskiej, która miała miejsce w roku 1920. W tym roku obchodziliśmy 104 rocznicę tego

wydarzenia. Dla uczczenia tej ważnej, historycznej daty, w dniu 15 sierpnia br. w Gminie Poniatowa po raz pierwszy odbyły się uroczyste obchody zorganizowane wspólnie z 18. Brygadą

Zmotoryzowaną. Był to dzień patriotycznych wzruszeń i hołdu złożonego wszystkim żołnierzom.

Uroczystości rozpoczęły się Mszą Świętą w kościele pw. Ducha Święte-





go w Poniato wej. Eucharystia odprawi ana przez ks. proboszcza dr. Piotra Petryka i ks. kapelana por. Łukasza Węglowskiego, zgromadziła liczne grono mieszkańców, przedstawicieli wielu instytucji oraz żołnierzy. Msza miała szczególnie podniosłą oprawę. Udział w niej wzięło aż 15 pocztów sztandarowych, kompania honorowa 18. Brygady Zmotoryzowanej wraz z pododdziałami, a o stronę muzyczną zadbała Młodzieżowa Orkiestra Dęta z Centrum Kultury i Promocji w Poniato wej pod batutą kapelmistrza Jarosława Mielko.

Po zakończeniu mszy, uczestnicy udali się w uroczystym przemarszu na Plac Konstytucji 3 Maja w asyście Orkiestry Wojskowej z Dębina. Tu odbył się podniosły apel, poprowadzony przez ppor. Magdalenę Martyniuk. Na placu zgromadzili się posłowie, władze wojewódzkie i samorządowe, reprezentanci służb mundurowych, poczet flagowy, poczty sztandarowe z terenu naszej gminy oraz mieszkańcy i goście, aby wspólnie uczcić to ważne święto.

Obchody rozpoczęły się złożeniem meldunku przez dowódcę mjr. Andrzeja Sobolewskiego o gotowości do uroczystości - dowódcy brygady płk. Zbigniewowi Padyjaskowi. Dowódca dokonał przeglądu pododdziałów oraz przywitał się z żołnierzami i pocztami sztandarowymi z powiatu i gminy. Następnie odbyło się podniesienie flagi na maszt i został odśpiewany Mazurek Dąbrowskiego. Dowódcą pocztu flagowego był ppor. Rafał Gorajski, flagowym st. szer. Jakub Rogowski, asystującym kpr. Krzysztof Budkowski. Poczet, wystawił 2 batalion zmotory-

zowany 18. Brygady Zmotoryzowanej.

W dalszej kolejności Dowódca Brygady płk Zbigniew Padyjasek wręczył akty mianowania na wyższe stopnie wojskowe i wyróżnienia żołnierzom 18. Brygady Zmotoryzowanej. Gratulacje nominowanym złożyli wicewojewoda lubelski Andrzej Maj i burmistrz Poniato wej Paweł Karczmarczyk.

Podczas uroczystości głos zabrali gospodarze wydarzenia: płk Zbigniew Padyjasek i burmistrz Poniato wej, a także zaproszeni goście: Poseł na Sejm RP Michał Moskał, Wicewojewoda Lubelski Andrzej Maj i Wicemarszałek Województwa Lubelskiego Marek Wojciechowski.

Wszyscy w swoich przemówieniach nawiązywali do znaczenia Bitwy Warszawskiej oraz wyrazili słowa dumy, wdzięczności i szacunku dla żołnierzy służących w Wojsku Polskim. Podkreślali, że Polska zasługuje, żeby być krajem bezpiecznym z silną armią.

Po przemówieniach, zgodnie z ce remoniałem wojskowym, odczytano

Apel Pamięci, po którym wybrzmiała salwa honorowa. Następnie, pod pomnikiem na Placu Konstytucji 3 Maja, złożone zostały wieńce i wiązanki kwiatów. Był to moment zadumy nad oddaniem, odwagą i poświęceniem, jakie na przestrzeni lat składali polscy żołnierze i cywile w obronie niepodległości naszej Ojczyzny.

Obchody Święta Wojska Polskiego zakończyły się odegraniem Pieśni Reprezentacyjnej Wojska Polskiego, po której pododdziały przegrupowały się do defilady. Udział w niej wzięły: kompania honorowa wystawiona przez dywizjon artylerii samobieżnej 18 BZmot, pododdział wystawiony przez Dowództwo i Sztab 18 BZmot, pododdział wystawiony przez 2 batalion zmotoryzowany 18 BZmot i rodzime poczty sztandarowe.

Serdecznie dziękujemy 18. Brygadzie Zmotoryzowanej, wszystkim uczestnikom za godne uczczenie tego święta, które mamy nadzieję, wpisze się na stałe w kalendarz wydarzeń naszej gminy.

Warto w tym momencie wspomnieć, że 15 sierpnia podczas obchodów Dożynek Gminnych w Kowali, wojsko prezentowało tam specjalistyczny sprzęt wojskowy. Zainteresowanie było ogromne. Każdy również mógł zapoznać się ze specyfiką umundurowania naszych żołnierzy. Wszystko to, po raz kolejny uatrakcyjniło organizowane uroczystości.

Dziękujemy i życzymy żołnierzom sukcesów zawodowych oraz satysfakcji z wykonywanej służby, a także bezpieczeństwa w trudnym zadaniu, jakim jest obrona naszej ojczyzny.





# Dożynki Gminne 2024

CKPIT



15 sierpnia, w naszej gminie odbyły się Dożynki Gminne, które zgromadziły mieszkańców oraz licznych gości z regionu. Wydarzenie to stanowiło doskonałą okazję do wspólnego świętowania oraz wyrażenia wdzięczności za tegoroczne plony.

W tym roku Święto Plonów w Gminie Poniatowa obchodziliśmy w Kowali. Oficjalna część uroczystości rozpoczęła się korowodem pięknych wieńców, poprowadzonym przez Dariusza Gołofita oraz zespół „Kowalanki”. Uczestników korowodu powitał burmistrz Poniatowej Paweł Karczmarczyk wraz z małżonką Anną Karczmarczyk.

Liturgię, w asyście sztandarów jednostek OSP, w intencji rolników oraz mieszkańców koncelebrowali ks. Łukasz Czapla oraz proboszcz Parafii Najświętszego Pana Jezusa w Kraczevicach ks. Jerzy Wesołowski. Oprawę mszy zapewniła Młodzieżowa Orkiestra Dęta pod batutą kapelmistrza Jarosława Mielko. Zgodnie z tradycją nastąpił obrzęd przekazania chleba – owoc pracy ludzkich rąk - na ręce gospodarza uroczystości burmistrza Poniatowej Pawła Karczmarczyka przez Starostów Dożynkowych – Aldonę Szwed i Artura Bednarczyka. Chleb, który jest symbolem dostatku i pomyślności - tak jak każde stare zwyczaj - został podzielony między wszystkich zebranych uczestników tego pięknego wydarzenia.

Z wyrazami szacunku zwrócił się do obecnych burmistrz Poniatowej, który w swojej wypowiedzi podziękował

wszystkim zaangażowanym w przygotowanie tej wyjątkowej uroczystości. Skierował on słowa wszelkiego dobra dla rolników z naszej gminy, dziękując im za całoroczny trud pracy i wytrwałość. Następnie odczytał list od Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudy, który objął Dożynki Patronatem Narodowym.

W dalszej części nadszedł czas przemówień, które wygłosili zaproszeni goście: płk Zbigniew Padyjasek Dowódca 18. Brygady Zmotoryzowanej w Poniatowej, Poseł na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej Michał Moskał, Karolina Nizoł – asystent społeczny Poseł na Sejm RP Anny Baluch, Marek Wojciechowski Wicemarszałek Województwa Lubelskiego, Joanna Kowalska Kierownik Biura Powiatowego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Opolu Lubelskim, Agnieszka Drozd-Bownik Dyrektor Departamentu Promocji Sportu i Turystyki w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubelskiego. Życzenia dla wszystkich zebranych w dalszej części uroczystości złożył także Jan Kanthak Poseł na Sejm RP. Obecni byli także: Małgorzata Skrzypek dyrektor Oddziału Regionalnego Agencji Mienia Wojskowego, kpt. Grzegorz Jakubiuk dyrektor Zakładu Karnego w Opolu Lubelskim, nadkomisarz Jarosław Kurczak Komendant Powiatowej Policji w Opolu Lubelskim, st. kpt. Sebastian Pyć Komendant Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Opolu Lubelskim, Michał Kosikow-

ski sekretarz Nadleśnictwa Kraśnik, Dorota Knyś kierownik Placówki Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego w Opolu Lubelskim, Sławomir Plis burmistrz Opola Lubelskiego, Marek Wójcik i Jan Wójcik członkowie Zarządu Powiatu Opolskiego, zastępca burmistrza Aneta Poniatowska, skarbnik Gminy Anna Ruta, sekretarz Gminy Dominik Molesta, wiceprzewodniczący i radni Rady Miejskiej w Poniatowej, kierownicy wydziałów Urzędu Miejskiego w Poniatowej.

W części artystycznej zaprezentowała się Młodzieżowa Orkiestra Dęta, uczniowie Szkoły Podstawowej im. Henryka Sienkiewicza w Kowali, „Poniatowianki”, Dziecięca Kapela Ludowa, „Kraczewianie”, „Nadzieja”, Kapela Ludowa, „Zielone Siolo”, „Kowalanki”, Vocal oraz kapela „Lubartowiaczy” z Lubartowa.

Podczas Dożynek mogliśmy uczestniczyć w szeregu atrakcji przygotowanych z myślą o wszystkich mieszkańcach i gościach. Bogatą wystawę lokalnych przysmaków przygotowały panie z kół gospodyń wiejskich naszej gminy. To na ich stoiskach mogliśmy posmakować domowych wyrobów. Obecni podczas Dożynek żołnierze oraz strażacy zaznajamiali zainteresowanych z wyposażeniem oraz pojazdami wojskowymi i ratowniczo-gaśniczymi. Całości oprawy podczas Dożynek dopełniły piękne dekoracje, tworzące sielską atmosferę.

Zgodnie z duchem tego święta, mieliśmy okazję wyłonić laureatów



konkursów na „Najpiękniejszy Wieniec Dożynkowy”, „Tradycyjny chleb kowrowaj w tradycji Lubelszczyzny” oraz najładniej udekorowaną posesję w Kowali. Poznaliśmy także zwyciężczynie konkursu na „Deser muśnięty Herbapolem”. O wynikach konkursu przeczytacie w tekście „Wyniki konkursów dożynkowych”.

Niewątpliwą gwiazdą tegorocznego wydarzenia był zespół Extazy. Liczna obecność mieszkańców i gości pod sceną świadczyła o doskonałej zabawie, która trwała do późnej nocy. Było to również zasługą DJ-a Efendi.

Pragniemy podziękować za pracę i trud włożony w przygotowanie tegorocznych Dożynek: Urzędowi Miejskiemu w Poniatowej, Ośrodkowi Sportu i Rekreacji w Poniatowej, Kołu Gospodyń Wiejskich w Kowali Pierwszej, Stowarzyszeniu na Rzecz Rozwoju Wsi Kowala „Podkowa”, sołtysom i radom sołeckim wsi Kowala Pierwsza oraz Kowala Druga, LKS Draco Kowala, Kółku Rolniczemu w Kowali Drugiej, strażakom z Ochotniczych Jednostek Straży Pożarnej w Kowali Pierwszej i Kowali Drugiej, kołom gospodyń wiejskich,



wojsku, Szkole Podstawowej w Kowali, występującym artystom i sponsorom.

Tegoroczne Dożynki zostały objęte Honorowym Patronatem Marszałka

Województwa Lubelskiego Jarosława Stawiarskiego.

W 2025 r. na to wspaniałe święto - zapraszamy do Sław!

## Wyniki konkursów dożynkowych

 CKPiT, UM w Poniatowej

Tegorocznym Dożytkom towarzyszyły cztery konkursy skierowane do sołectw z Gminy Poniatowa, kół gospodyń wiejskich działających na terenie gminy oraz mieszkańców miejscowości Kowala Pierwsza i Kowala Druga. Oto one:

### „Deser muśnięty Herbapolem”

Konkurs na najlepszy „Deser muśnięty Herbapolem” organizowany przez Gminę Poniatowa miał na celu kultywowanie i promocję dziedzictwa kulinarnego, poprzez przygotowanie pomysłowych deserów z wykorzystaniem produktów marki Herbapol, takich jak: herbaty, dżemy, powidła, soki, musy, zioła itp.

Do konkursu stanęło dziewięć kół gospodyń wiejskich z Gminy Poniatowa. Jury po degustacji i burzliwych naradach wyłoniło zwycięzców konkursu:

- I miejsce – Koło Gospodyń Wiejskich w Poniatowej – nagrodzona „Tarta nadziana Herbapolem”,
- II miejsce – Koło Gospodyń Wiejskich w Dąbrowie - nagrodzona „Czekoladowo – wiśniowa fantazja”,
- III miejsce – Koło Gospodyń Wiejskich w Kowali Pierwszej - nagrodzona „Malinowa Pychotka”.

Zarówno zwycięzcy, jak i pozostali uczestnicy otrzymali zestawy upominkowe składające się z produktów marki Herbapol, a byli wśród nich: KGW w Sławach, KGW w Plizinie, KGW Poniatowa Wieś, KGW w Szczuczkach Kolonii, KGW w Zofiance i KGW w Kraczewicach.

### „Najpiękniejszy wieniec dożynkowy”

Przygotowywanie wieńców dożynkowych to znany wszystkim zwyczaj. Wieńce wykonywali rolnicy na zakończenie żniw jako podziękowanie za udane i dobre zbiory. Tradycją jest także konkurs na „Najpiękniejszy Wieniec Dożynkowy” organizowany corocznie przez Centrum Kultury Promocji i Turystyki w Poniatowej. Udział w konkursie zgłosiło 10 kół gospodyń wiejskich. Wyniki są następujące:

- I miejsce – KGW w Kowali Pierwszej 2000,00 zł;
- II miejsce – KGW w Szczuczkach Kolonii 1500,00 zł;
- III miejsce – Stowarzyszenie KGW w Sławach oraz KGW w Dąbrowie Wronowskiej – 1000,00 zł.

Wyróżnienia o wartości 500,00 zł otrzymały: KGW Poniatowa Wieś, KGW w Zofiance, KGW w Poniatowej Kolonii, Stowarzyszenie Kobiet „Zielone Sioło” w Niezabitowie, KGW w Plizinie, KGW w Kraczewicach.



### „Staropolski chleb korowaj w tradycji Lubelszczyzny”

Konkurs organizowany przez sołectwa Kowala Pierwsza i Kowala Druga polegał na ręcznym przygotowaniu bogato zdobionego obrzędowego pieczywa.

Oto wyniki konkursu:

- I miejsce – KGW w Plizinie, nagroda: kuchenka mikrofalowa,
- II miejsce – KGW Poniatowa Wieś, nagroda: suszarka do grzybów,
- III miejsce – KGW w Dąbrowie Wronowskiej, nagroda: fontanna do czekolady.



Zwycięski wieniec dożynkowy KGW w Kowali Pierwszej

### „Najpiękniejsza dożynkowa dekoracja posesji w Kowali”

Organizatorem konkursu na najpiękniej udekorowaną posesję w Kowali było Koło Gospodyń Wiejskich w Kowali Pierwszej. Przedmiotem konkursu było wykonanie zewnętrznej dekoracji posesji, która nawiązywała charakterem do obchodzonych Dożynek w naszej Gminie.

W tej konkurencji zwyciężyli:

- I miejsce – Anna Matejko, nagroda: obraz,
- II miejsce – Sebastian Olszowy, nagroda: obraz,
- III miejsce – Irmína Bochińska, nagroda: obraz

## Święto Policji

UM Poniatowa

12 lipca, na zaproszenie Komendanta Powiatowego Policji w Opolu Lubelskim nadkom. Jarosława Kurczaka, w uroczystych obchodach Święta Policji wziął udział burmistrz Poniatowej Paweł Karczmarczyk. Wydarzenie odbyło się w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Opolu Lubelskim. Tu, oprócz wyrażonych ze strony zaproszonych gości życzeń i słów uznania, miało miejsce także wręczenie aktów mianowania na wyższe stopnie policyjne, które Funkcjonariusze otrzymali z rąk Komendanta Powiatowego Policji nadkom. Jarosława Kurczaka oraz I Zastępcy Komendanta Wojewódzkiego Policji w Lublinie mł. insp. Olgierda Oleksiaka.

Pan Burmistrz przekazał na ręce Komendantów, Funkcjonariuszek, Funkcjonariuszy i Pracowników Komendy Powiatowej w Opolu Lubelskim oraz Komisariatu Policji w Poniatowej wyraz szacunku i wdzięczności za wzorowe



wypełnianie codziennych obowiązków, rzetelną służbę i pracę w obronie najwyższych wartości.

W Polsce Święto Policji przypada na 21 lipca i chociaż u nas ta uroczystość obchodzona była z lekkim wyprzedzeniem, to przecież wdzięczność za bezinteresowne dbanie o ład i porządek publiczny, a tym samym o nasze bezpieczeństwo, możemy wyrażać każdego dnia i do tego właśnie wszystkich zachęcamy.

## Gratulacje!

CKPIT

Serdecznie gratulujemy pani Krystynie Sadowskiej nagrody Grand Prix w konkursie na „Najlepszy Smak Lubelszczyzny”!





# OSiR Poniatowa

 OSiR

## XXIV Turniej Piłki Nożnej

7 lipca br. odbył się XXIV Turniej Piłki Nożnej LZS-ów o Puchar Burmistrza Poniatowej. W tej edycji gospodarzem wydarzenia był Dąbrowiak Dąbrowa Wronowska.

Jak co roku, przerwę wakacyjną od rozgrywek ligowych wykorzystaliśmy na organizację turnieju, który już od ponad dwóch dekad na stałe wpisał się w harmonogram imprez Poniatowskiego Ośrodka Sportu. Naprzeciw siebie stanęły 4 drużyny, które rozegrały turniej w systemie „każdy z każdym”. O zwycięstwie końcowym zdecydować miało oczywiście to, który zespół po 6 spotkaniach zgromadzi na swoim koncie największą ilość punktów. Pomimo, że pogoda postawiła tego dnia bardzo wymagające warunki, wszystkie drużyny stanęły na wysokości zadania. Jak zawsze nie brakowało walki, zaangażowania, zaciętej rywalizacji oraz pięknych bramek. Mimo, że w tym roku nie było ich tak wiele jak w latach ubiegłych, na brak emocji narzekać nie mogliśmy. Świadczy to jednak o tym, jak wysoko poprzeczkę postawiły sobie w tym roku wszystkie drużyny. Tym bardziej gratulujemy, ponieważ kto był, ten wie, ile zdrowia zostawili na boisku wszyscy zawodnicy.

Oczywiście system turniejowy przynieść musiał rozstrzygnięcie i klasyfikację końcową, która nie obyła się bez niespodzianek. Po 5 latach dominacji zespołu LKS Poniatowa (wieś), zwycięzcą turnieju została drużyna Poraj Kraczewice. Jeszcze raz serdecznie gratulujemy i dziękujemy wszystkim zespołom za udział w tegorocznej edycji Pucharu. Pamiętajmy, że zawsze najważniejsza jest aktywność fizyczna i dobra zabawa oraz fakt, że wszyscy cali i zdrowi, bez kontuzji wrócili do domu.

Pełna klasyfikacja turnieju:

- 1 miejsce: Poraj Kraczewice;
- 2 miejsce: LKS Poniatowa Wieś;
- 3 miejsce: Draco Kowala;
- 4 miejsce: Dąbrowiak Dąbrowa Wronowska.

## Na sportowo z OSiR

W lipcu oraz sierpniu odbyły się dwa turnusy półkolonii „Na sportowo z OSiR”, które po raz pierwszy organizowaliśmy latem. Był to niesamowity czas, który z ogromną przyjemnością spędziliśmy z grupą fantastycznych dzieciaków.

To kolejny krok wykonany dla Was oraz Waszych pociech po to, by zapewnić im aktywny wypoczynek oraz przygodę, która mamy nadzieję na długo pozostanie w ich pamięci.

Wśród atrakcji zaplanowanych na półkolonie znalazły się między innymi:

- wyjazd do Parku Trampolin w Lublinie;
- wyjazd na otwarty basen do Kraśnika;
- zajęcia survivalowe w naszej pięknej okolicy;
- wycieczka do Kazimierza Dolnego oraz rejs statkiem po Wiśle;



- wycieczka do ZOO oraz Owadolandii w Wojciechowie;
- leśna przygoda z Las Przygodas.

Poza tym, w ciągu trwania półkolonii znaleźliśmy jeszcze czas, aby przygotować dla naszych uczestników: gry sportowe, konkurencje sprawnościowe, rebusy, kolorowanki, gry planszowe oraz zabawy integracyjne, które na długie chwile zajęły czas wszystkim dzieciakom.

Dodatkowe zajęcia edukacyjne z pewnością pozwoliły dowiedzieć się wielu ciekawych rzeczy na temat otaczającej nas przyrody oraz zwierząt. Zdajemy sobie sprawę, że oczekiwania dzieci były spore i z pewnością liczyły one na



dużą ilość atrakcji. Obserwując z jakim zainteresowaniem i radością uczestniczyły w nich każdego dnia, utwierdzamy się w przekonaniu, że nasi opiekunowie i animatorzy stanęli na wysokości zadania.

Na zakończenie turnusu, każdy z uczestników otrzymał od dyrektorki OSiR pani Barbary Burzyńskiej pamiątkowy dyplom oraz upominek, który pozwoli utrwalić te piękne chwile.

Jesteśmy zadowoleni z faktu, że po raz kolejny udało się zgromadzić komplet uczestników, a organizowane przez nas półkolonie cieszą się tak dużym zainteresowaniem.

### **Rajd Nordic Walking**

26 lipca, w ramach akcji „Aktywnie w Krainie Lessowych Wąwozów” piątkowe popołudnie spędziliśmy w asyście „dwóch kijków”.

Przed rozpoczęciem zaplanowanego Rajdu Nordic Walking na Kąpielisku w Dolinie 10. Stawów odbyło się obiedane wcześniej wręczenie nagród dla czołówki naszych rowerzystów, którzy w tym roku okazali się bezkonkurencyjni i wykręcili dla naszej gminy najwięcej kilometrów w ramach akcji „Aktywne Miasta - rywalizacja o Rowerową Stolicę Polski”.

Po uroczystej dekoracji przysłała pora na obiecany Rajd Nordic Walking. Doborowe towarzystwo, świetne humory oraz aktywność w trakcie, której mieliśmy przyjemność pospacerować po pięknych terenach naszego urokliwego miasta - czegoż chcieć więcej? Zdecydowanie był to fantastycznie spędzony czas, dlatego dziękujemy, że po raz kolejny byliście tego dnia z nami. Każdy uczestnik otrzymał materiały promocyjne, gadżety i dyplomy ufundowane przez Krainę Lessowych Wąwozów.

Na koniec nie mogło zabraknąć oczywiście uzupełnienia niezbędnej dawki energii po wysiłku w postaci pysznych lodów z kawiarni położonej przy moło - Art Café.

dziękujemy Pani Małgorzacie Kowalczyk, która sama jest wielką propagatorką i instruktorką nordic-walking, za czynny udział w rajdzie. Było nam niezmiernie miło gościć Panią w naszych skromnych progach.

W ramach rewanżu grupa Biegowa Poniatowa zameldowała się 18 sierpnia na Rajdzie z Podkową, który odbył się w pięknych okolicznościach przyrody w sąsiednim Wojciechowie. Rajd zorganizowany został przez Fundację Bez Miar z Puław oraz wojciechowskie Stowarzyszenie „Zakręcone-Kulturalnie”. Gościem głównym rajdu była instruktorka Edyta Kędzierska, która przyjechała w nasze lubelskie tereny aż z Gdańska. Jak zawsze, atmosfera na nordikadach z Fundacją Bez Miar była po prostu fantastyczna także z całego serca gratulujemy wspaniałej imprezy.

### **Turniej Siatkówki Plażowej**

18 sierpnia na Kąpielisku w Dolinie 10. Stawów odbył się coroczny Wakacyjny Turniej Siatkówki Plażowej w kat. Szkoła Podstawowa. W turnieju udział wzięły głównie dzieci trenujące w sekcji siatkarskiej, co nas bardzo cieszy, bo dzięki temu poziom gry był bardzo wysoki, a emocji zdecydowanie nie brakowało.

Turniej rozegrano systemem brazylijskim, gdzie z pośród 11. drużyn musieliśmy wyłonić zwycięską „dwójkę”. Osta-

ecznie, po zaciętych bojach rozegranych w upale, piachu i pocie, najwyższe miejsca na podium zajęli zawodnicy:

- 1 miejsce: Maksymilian Miszta i Wojciech Mądry;
- 2 miejsce: Hubert Witkowski i Dawid Długosz;
- 3 miejsce: Amelia Sarna i Wojciech Robótek.

Wyróżnienia indywidualne uzyskali:  
MVP dziewcząt - Marysia Szelağ,  
MVP chłopców - Maksymilian Miszta.

Wszyscy zwycięzcy otrzymali pamiątkowe statuetki i drobne upominki. Gratulujemy zawodnikom.





Miło nam, że siatkówka plażowa cieszy się ogromnym powodzeniem wśród naszej młodzieży, co widać po obłożeniu boisk w trakcie sezonu. Jak co roku, wielkie podziękowania na ręce właścicieli restauracji „Pod Kogutem” za ufundowanie przepysznej pizzy dla dzieci.

Drugim turniejem rozgrywanym na Kąpielisku w Dolinie 10. Stawów w ramach Wakacyjnych Turniejów Siatkówki Plażowej był turniej w kat. OPEN (16+), który odbył się w piękną, słoneczną sobotę 24 sierpnia 2024 r.

Do turnieju przystąpiło 6 drużyn w składzie:

- Przychodzeń – Liponoga;
- Szmit - Bielecki ;
- Małek – Wałachowski;
- Pyta - Mazur;
- Chamera - Chamera;
- Świst - Cywka.

Drużyny podzielono na grupy, z których wyłoniono najlepsze zespoły, które zagrały o miejsca na podium.

Ostatecznie po zaciętej rywalizacji udało się wyłonić klasyfikację końcową turnieju:

- 1 miejsce: Mateusz Świst i Marcin Cywka;
- 2 miejsce: Tomasz i Marcin Chamera (duet tata + syn);
- 3 miejsce przypadło mixtowi: Eliza Pyta i Wojciech Mazur; MVP turnieju został Marcin Cywka.

Wygrani zawodnicy otrzymali pamiątkowe statuetki oraz nagrody pieniężne ufundowane przez sponsora.

Cieszymy się, że turniej corocznie przyciąga amatorów siatkówki nie tylko z gminy Poniatowa, ale również z coraz to nowych okolic oraz, że mimo zawodowych i rodzinnych obowiązków, mają oni czas i chęć spędzić wolny dzień uprawiając swoje ukochane hobby - piłkę siatkową.

Ostatnim w ramach Wakacyjnych Turniejów Siatkówki Plażowej był turniej w kat. OLDBOY, który miał miejsce w niedzielę 25 sierpnia 2024 r.

W tym turnieju w szranki stanęło 7 zespołów z różnych zakątków Polski:

- Mroczkowski Mirosław - Chamera Marcin;
- Skrzyński Marek - Karaś Henryk;
- Gołofit Tomasz - Pałka Zbigniew;
- Pietrzela Katarzyna (jedyna kobieta w turnieju!)- Czepielewski Adam;
- Gębala Zbigniew - Hałas Mirosław;
- Wiaderny Tomasz - Kiernos Radosław;
- Skrynicki Waldemar – Otczenaszenko Eduard.

Po zaciętych bojach w grupach, rozegrano mecze o pierwsze trzy miejsca, które ostatecznie zajęli:

- 1 miejsce: Skrynicki Waldemar – Otczenaszenko Eduard;
- 2 miejsce: Wiaderny Tomasz- Kiernos Radosław;
- 3 miejsce: Gębala Zbigniew- Hałas Mirosław.

MVP turnieju został Eduard Otczenaszenko, który gościł u nas po raz pierwszy.

Zwycięzcy otrzymali pamiątkowe statuetki, breloczki z logo Poniatowej oraz drobne nagrody pieniężne ufundowane przez sponsora.

Tradycji stało się zadość, także nie mogło zabraknąć karkówki i kaszanki serwowanej co roku przez Hotel & Restauracja Słowik.

Patrząc na poziom gry oldbojów utwierdzamy się w przekonaniu, że wiek to tylko liczba i nie ma granicy jeśli chodzi o aktywność fizyczną, uśmiech i zwiedzanie polskich miasteczek.

### ***Rowerowa Pielgrzymka do Wąwolnicy za nami***

1 września br. odbyła się druga w historii pielgrzymka organizowana przez Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz Parafię pw. Ducha Świętego w Poniatowej. Ponownie, naszym przewodnikiem duchowym był ksiądz Michał Guz.

Poprzez organizację tego wydarzenia chcieliśmy pokazać, że można połączyć dwa ważne dla człowieka aspekty życia: wiarę i aktywność fizyczną, że przez wysiłek fizyczny modlitwa jest mocniejsza, że można przezwyciężyć swoje słabości czy ból, jeżeli cel jest uświęcony. Podziękowania kierujemy dla Restauracji „Pod Kogutem” za ciepły posiłek i słodki poczęstunek, dla OSP Niezabitów - Naczelnikowi Radosławowi Sosnowskiemu i Radnemu Łukaszowi Łubkowskiemu za udostępnienie schłodzonej remizy w celu spożycia posiłku, odpoczynku i odświeżenia się. Wielkie podziękowania należą się wszystkim aktywnym pielgrzymom, którzy poświęcili swój wolny dzień w tym szczytnym celu. Szczególnie cieszy nas uczestnictwo dzieci, które mimo dasyć sporego dystansu, dały radę przejechać na rowerach całą trasę i wzięły udział w modlitwie w sanktuarium.

### ***Pożegnanie lata***

Niestety, wszystko co piękne kiedyś się kończy i nie inaczej było tym razem. Słoneczna pogoda i moc atrakcji przyciągnęły nad Kąpielisko w Dolinie 10. Stawów wielu mieszkańców (w szczególności tych najmłodszych), ponieważ 2 września imprezą plenerową oficjalnie pożegnaliśmy wakacje.

W ramach wydarzenia dla wszystkich obecnych uczestników przygotowaliśmy razem z Centrum Kultury, Promocji i Turystyki między innymi: malowanie twarzy, piana party z Elsą oraz zabawy takie jak: przechodzenie pod liną, robienie baniek mydlanych z animatorami „Bajkowe Animacje” z Lublina. Nie zabrakło także festiwalu kolorów i konkursów takich jak „Water Challenge”, w trakcie którego zadaniem ochotników było pokonanie trasy małego i dużego dmuchanego toru przeszkód na czas. Drugą konkurencją były poszukiwania ukrytych na plaży kolorowych kamieni, co okazało się nie lada wyzwaniem.

Uczestnicy obydwu konkurencji otrzymali upominki oraz słodkości. Dodatkową atrakcją, która uprzyjemniła czas spędzony w parku, było zaplatanie warkoczyków, malowanie twarzy oraz wata cukrowa. Taka impreza z pewnością umiliła powrót do szkoły wszystkim dzieciakom, dla których był to ostatni moment, aby skorzystać z uroków wakacji.

# Żeńska drużyna MKS Stal Poniatowa Siatkówka u burmistrza

 UM Poniatowa

18 lipca, na zaproszenie burmistrza Pawła Karczmarczyka, w Urzędzie Miejskim w Poniatowej odbyło się niecodzienne spotkanie. Gościem poniatowskiego magistratu była żeńska drużyna MKS Stal Poniatowa Siatkówka, której trenerkami są Panie: Agnieszka Gołofit i Zuzanna Urbańska.

Dziewczęta dumnie reprezentowały nasze miasto podczas Turnieju Kinder Joy Of Moving, którego finał odbył się w Katowicach oraz Turnieju Kinder Joy Of Moving siatkówki plażowej w Kołobrzegu.

Podczas spotkania pan Burmistrz podkreślił, jak wielkie znaczenie ma sport w życiu młodzieży, wyrażając tym samym ogromną dumę i podziw dla osiągnięć naszych reprezentantek.

Wrz z Dyrektorką Ośrodka Sportu i Rekreacji w Poniatowej Barbarą Burzyńską wręczył przybyłym zawodniczkom i trenerkom upominki, natomiast Marysia i Basia Szelaż za zajęcie 3-go miejsca oraz Magda Okoń i Maja Pomorska za zajęcie miejsc 9-12 w Kołobrzegu otrzymały szczególne nagrody ufundowane przez Gminę Poniatowa oraz poniatowski OSiR.





**Centrum Kultury  
Promocji i Turystyki  
w Poniatowej**

## Zapraszamy na warsztaty teatralne!



**Grupa młodsza**  
(6-9 lat)

czwartki godzina  
16:00-17:30

**Instruktor - Weronika Biały**

**Grupa starsza**  
(10-14 lat)

czwartki godzina  
17:30-19:00

**Zajęcia są bezpłatne!**

ZAPRASZAMY DO ZAPISÓW W CENTRUM KULTURY PROMOCJI I TURYSTYKI  
W PONIATOWEJ, TEL. 81 820 45 54

[www.ckpit.poniatowa.pl](http://www.ckpit.poniatowa.pl)



# „Bajki, baśnie, legendy” – 28. Jesienny Konkurs Recytatorski

CKPiT



9 października, w Kinie Teatr Czyn, po raz kolejny mieliśmy przyjemność przeprowadzić gminne eliminacje do 28. Jesiennego Konkursu Recytatorskiego, którego głównym organizatorem jest Centrum Spotkania Kultur w Lublinie (CSK).

W tej edycji, tematem przewodnim dla wszystkich chętnych były bajki, baśnie oraz legendy. Recytatorzy mieli możliwość sięgnąć po znane wszystkim wiersze i opowieści lub po mniej popularne utwory autorstwa polskich i zagranicznych pisarzy. Adresatami konkursu byli uczniowie szkół podstawowych, ponadpodstawowych, studenci oraz dorośli miłośnicy recytacji z terenu województwa lubelskiego.

W przesłuchaniach etapu gminnego wzięło udział 31 uczestników, których recytacje oceniła komisja

konkursowa w osobach – dyrektor CKPiT Marzena Wojtowicz, instruktor teatru „Fajna Ferajna” Barbara Kania, instruktor zajęć wokalnych i teatralnych Weronika Biały.

Do etapu powiatowego, który odbędzie się 22 października w Opolskim Centrum Kultury, zakwalifikowali się:

#### W kategorii klas I-III:

- Nela Dacka – Szkoła Podstawowa im. S. Żeromskiego w Poniatojewej, utwór pt. „Dzieci w lesie” D. Wawiłow;
- Jan Chęć - Społeczna Szkoła Podstawowa w Dąbrowie Wronowskiej, utwór pt. „Wars i Sawa” U. Kwiatkowska;

#### W kategorii klas IV-VI:

- Michał Bałaszek – Szkoła Podstawowa im. J. Kochanowskiego

w Poniatojewej Kolonii, utwór pt. „Kot w butach” CH. Perrault;

#### W kategorii klas VII-VIII:

- Wiktoria Rogala – Szkoła Podstawowa im. M. Konopnickiej w Kraczewicach, utwór pt. „Osioł i oślica” Z. Dmitroca;
- Amelia Wicha - Społeczna Szkoła Podstawowa w Dąbrowie Wronowskiej, utwór pt. „Kopciuszek” B. Leśmian.

Nie obyło się bez wyróżnień, które otrzymali: Natalia Kocon, Maria Dacka, Alicja Karabela, Maksymilian Topolski, Wiktoria Jaroszyńska, Zuzanna Rosińska, Maja Dziaduch, Hubert Kłosowski.

Serdecznie dziękujemy za udział, a nominowanym życzymy powodzenia w dalszych etapach konkursu!

## Złoty Jubileusz już za chwilę

Małgorzata Kacprzak-Kamińska

Złoty Jubileusz! 50 lat! Pół wieku i działalność na przełomie – ha! – tysiącleci! Team organizacyjny ma już wstępnie rozpisany plan, i – jeśli uda się go zrealizować wg założeń – to będzie to naprawdę fantastyczny czas dla całej szczytowej rodziny oraz twórców zespołów Danuty i Witolda Danielewiczów.

W krótkiej rozmowie państwo Danielewiczowie, wspominają, że przez cały okres działalności najtrudniejsze były – szczególnie w pewnych okresach – kontakty z władzą,

natomiast „najłatwiejsze” i najprzyjemniejsze chwile to była praca z dziećmi i młodzieżą. *Nasze życie przez szereg lat było podporządkowane działalności zespołu, ale patrząc na losy naszych wychowanków i to, jak bardzo wartościowymi dla społeczeństwa są ludźmi, nie żałujemy tych decyzji – dodaje pani Danusia.*

W pierwszej wersji nazwy uroczystości jubileuszowych pojawił się zwrot „Złoty Jubileusz – 50 lat dla Polski”. Pan Witold wspomina, że *idée fixe*, która przyświecała kierownictwu od

pierwszych wyjazdów była chęć zmienienia niepocholebnej opinii o Polsce i o Polakach, która w latach 80. pokutowała na świecie. *Chcieliśmy, aby przez 50 lat naszej działalności i na każdym ze 126. tournée koncertowych oraz podczas wszystkich innych spotkań z mitycznym Zachodem pokazać nie tylko nasz „wymiar artystyczny”, ale poprzez nasze dobrze wychowane, mądre dzieci zaprezentować pozytywny obraz Polaka utalentowanego, pracowitego i uczciwego. Oceniam, że jesteśmy dobrymi ambasadorami regionu i kraju, a nasza działalność i „przeświadczenie” o tej patriotycznej misji odbywała się z pożytkiem dla Ojczyzny.* Pani Danusia dodaje – *W Polsce dbaliśmy o to, aby dzieci, które wychowujemy, znały wspólną polską przeszłość, dlatego też uczyliśmy ich pieśni patriotycznych i braliśmy udział we wszystkich koncertach patriotycznych z różnych okazji od pierwszych lat naszej działalności. Nasi chórzyci znają „Gaude Mater”, „Rotę”, pieśni ułanów, pieśni upamiętniające uchwalenie Konstytucji Trzeciego Maja, pieśni papieskie, a także kołеды i pastorałki polskie. Dwa lata temu celebrowaliśmy polską tradycję specjalnie przygotowanym programem z nauką tradycyjnych polskich tańców: krakowiaka, kujawiaka, mazura i oberka oraz chodzonego i poloneza.*

Ale co zrobić, aby godnie zaprezentować dorobek zespołu i przygotować się do jubileuszu? Czego potrzeba, aby zrealizować wszystkie punkty obchodów? Z jakimi trudnościami trzeba „powalczyć” już teraz, aby w 2025 roku godnie zaprezentować dorobek zespołów? Pan Witold bez wahania odpowiada – *W tym naszym zmaterializowanym świecie nikt nie da nam niczego bezpłatnie, tak więc jednym z elementów udanego jubileuszu są pieniądze, o które jest coraz trudniej. Wszystkie działania związane z uroczystością muszą być „zakupione”, bo przecież nie wyżyjemy naszych gości z całego świata (planowany jest przyjazd chóru amerykańskiego, szwedzkiego i francuskiego, gości*

*z Niemiec itd.), jeśli nie przeznaczymy na ten cel określonej kwoty. Wszystkie inne elementy, które nie wymagają nakładów finansowych, a „tylko” naszej pracy i pracy naszych „aliantów”, czyli nauczycieli, dzieci i rodziców załatwimy w sposób bezinwestycyjny. Powtarzam ze smutkiem, że najważniejszy komponent udanego jubileuszu to pieniądze. Pani Danusia dodaje, że zespół szuka sponsorów lub darczyńców, jednak czasu jest coraz mniej.*

### Pracowicie w wakacje

Wakacyjny obóz warsztatowo-wypoczynkowy w Czarnogórze w miejscowości Ulcinij dla mieszanej grupy „Szczygiełków” rozpoczął się 23 czerwca, tuż po zakończeniu roku szkolnego i trwał do 1 lipca. To była 126. zagraniczna podróż zespołu, tak bardzo potrzebna po intensywnej pracy i z planami nauki repertuaru na kolejny rok. Było zwiedzanie Kotoru, Budvy i Baru, były kąpiele w Adriatyku i hotelowych basenach, a to wszystko w atmosferze bez troski i śmiechu.

Rok szkolny w OPP zakończył się koncertami plenerowymi; Kapela folkowa „Czarne Bociany” pod kierunkiem Weroniki Białej zagrała na I Festynie Rodzinnej w Zagórze (14.07), natomiast zespół rockowy „Junior Band” prowadzony przez Joannę i Macieja Stachyrów już po raz kolejny został zaproszony na Święto Bob(r)u w Karczmiskach (4.08). Obydwa zespoły od czerwca miały pracowity czas, ponieważ „Bociany” wystąpiły także na Poniato-wiankach (22.06), a „Junior” zaprezentował się na Jarmarku Firlejowskim w Gminie Jastków na zaproszenie GOKiS w Dąbrowicy (16.06) oraz – już drugi raz – na IX Festynie Rodzinnej na zaproszenie KGW i KR w Mosznej (22.06). Końcówka sierpnia i początek września to seria warsztatów tanecznych z Dariuszem Brojkiem, choreografem i tancerzem Baletu Dworskiego „Cracovia Danza”. Dodatkowo wrzesień to czas rekrutacji i organizowania pracy w placówce.

### Rekrutację czas zacząć

*Muzyka jest nieodłącznym elementem życia – tę prawdę zna każdy Szczygiełek. Zna ją także dzieci, które przychodzą na rekrutację do Ogniska Pracy Pozaszkolnej w Poniatowej, bo oprócz nauki śpiewu odkrywają inne talenty, np. do gry na instrumentach czy do tańca. Rodzice są zadowoleni, że ich dziecko nie tylko szlifuje swoje umiejętności, ale też w twórczy sposób spędza czas po szkole, w ferie i w wakacje, mierzy się z nowymi wyzwaniami, poznaje przyjaciół i zyskuje „artystyczną bazę”, którą w różnoraki sposób będzie mogło wykorzystać w przyszłości.*

Anna Karwat, dyrektor Ogniska Pracy Pozaszkolnej ogłasza nabór na zajęcia dla dzieci w wieku od 3 do 15 lat. Aby zapisać dziecko na zajęcia rodzic lub opiekun prawny dziecka wypełnia wniosek, który jest dostępny w sekretariacie OPP (szczegóły na plakacie).

### Oferta zajęć

- Nauka śpiewu chóralnego – dzieci przyjmowane są do odpowiedniego chóru w zależności od wieku i umiejętności (o przydziale decydują prowadzący):





- Małe Szczygielki (dzieci w wieku przedszkolnym) – chór prowadzi Grażyna Papierz, zajęcia wtorek i środa od 17:00-17:45;
- Średnie Szczygielki (dzieci od 1 klasy szkoły podstawowej) chór prowadzi Anna Karwat, zajęcia wtorek i środa 17:00-18:00;
- Szczygielki – chór prowadzą Anna Karwat i Joanna Garbacz, zajęcia wtorek 18:00-19:30 i piątek 17:00-18:30;
- Szczygielki Grandi – chór prowadzą Anna Karwat i Joanna Garbacz, zajęcia piątek 18:00-20:30.

#### Koła instrumentalne i zespoły wokально-instrumentalne:

- Nauka gry na gitarze i mandolinie – prowadząca Grażyna Papierz, zajęcia odbywają się w poniedziałki, wtorki, środy i piątki w godzinach ustalonych z nauczycielem;
- Nauka gry na skrzypcach: Marta Pędzisz – poniedziałek, Ewa Pukos – wtorek, Edyta Grzyb-Grzeszczuk – środa. Zajęcia odbywają się w godzinach ustalonych z nauczycielem;
- Nauka gry na flecie – prowadząca Joanna Szafran-Biały, zajęcia odbywają się w poniedziałki, wtorki, środy i piątki w godzinach ustalonych z nauczycielem;
- Nauka gry na wiolonczeli – prowadząca Małgorzata Wicka, zajęcia odbywają się w piątki w godzinach ustalonych z nauczycielem;
- Dzieci mogą również uczestniczyć w zajęciach kapeli folkowej „Czarne Bociany” – kapelę prowadzi Weronika Biały, zajęcia odbywają się we środy;
- Zespół rockowy „Junior Band” pod kierunkiem Joanny i Macieja Stachyrów, zajęcia odbywają się w soboty;
- Kameralna Orkiestra Smyczkowa pod kierunkiem Joanny Garbacz, zajęcia odbywają się we wtorki. O naborze do orkiestry decydują nauczyciele poszczególnych instrumentów, biorąc pod uwagę stopień zaawansowania w nauce;
- „Scholares Minores pro Musica Antiqua” – zespół muzyki dawnej pod kierunkiem Danuty i Witolda Danielewiczów. Do zespołu należą wszechstronnie uzdolnione dzieci, ponieważ repertuar obejmuje naukę dawnych pieśni, grę na historycznych instrumentach oraz naukę tańca historycznego, zajęcia odbywają się w soboty.

W trakcie roku szkolnego, członkowie zespołów uczestniczą również w zajęciach tanecznych (tańce historyczne, nowoczesne, ruch sceniczny) i teatralnych w zależności od potrzeb (przygotowania do koncertów).

Serdecznie zapraszamy!

Zapraszamy na nasze media społecznościowe (**fb**: Chór Szczygielki – Ognisko Pracy Pozaszkolnej w Poniatowej, a także na *Scholares Minores pro Musica Antiqua*), **IG**: *chor\_szczygielki* oraz **You Tube**, gdzie znajduje się kanał *Scholares Minores – Szczygielki*, na którym można posłuchać utworów nagranych przez nasze Zespoły.



**WITAMY W  
ROKU JUBILEUSZOWYM  
2024/2025**

Rok Jubileuszowy 50-lecia działalności  
chóru Szczygielki i zespołu  
Scholares Minores pro Musica Antiqua  
oraz pracy artystycznej  
Danuty i Witolda Danielewiczów

**Rekrutacja trwa!**  
**Zapraszamy na zajęcia  
we wtorki i środy  
o godz. 17:00**

Ognisko Pracy Pozaszkolnej w Poniatowej  
ul. 11 Listopada 5  
tel. 81 820 47 86  
e-mail: sekretariatszczygielki@gmail.com

**DOŁĄCZ DO NAS!**





## Pierwsze miejsce dla Kapeli Ludowej z Poniatowej!

CKPIT

15 września, na terenie parku miejskiego w Opolu Lubelskim, odbyła się dwunasta edycja Święta Produktu Lokalnego.

Program wydarzenia, tak jak co roku, obfitował w wiele ciekawych atrakcji: stoiska z produktami lokalnymi, degustacje, pokaz kulinarny Karola Okrasy oraz konkursy - kulinarne i wokalne.

I tu mamy dla naszych czytelników świetną wiadomość. Za dobre, tradycyjne wykonawstwo i dobór repertuaru, nasza Kapela prowadzona przez p. Dariusza Gołofita, zajęła 1 miejsce w konkursie na tradycyjną przyśpiewkę lu-



**Dyplom**

DLA  
*Kapeli Ludowej z Poniatowej* *Dotychczas braliśmy  
niwel się kłóć, toż*

ZA ZAJĘCIE 1-GO MIEJSCA  
W KONKURSIE NA  
PIOSENKĘ/PZYŚPIEWKĘ LUDOWĄ  
Z REGIONU LGD „OWOCOWY SZLAK”  
PODZAS  
XII ŚWIĘTA PRODUKTU LOKALNEGO

Sławomir Pils  
Przez LGD Owocowy Szlak

Owocowy Szlak  
OPOLU LUBELSKIM, 15.09.2024 R.





dową, prezentując utwór pt. „Niech się kółka tocu”. Zespół otrzymał nagrodę finansową w kwocie 1000,00 złotych.

W przeglądzie artystów wystąpiły także dwa inne zespoły działające przy CKPiT - „Kowalanki” oraz „Kraczewianie”.

Serdecznie gratulujemy zwycięstwa. Życzymy dalszych sukcesów i kolejnych muzycznych dokonań. Dziękujemy jednocześnie naszym zespołom za upowszechnianie i popularyzowanie muzyki ludowej. Dzięki Wam, udaje się ocalić od zapomnienia nasze kulturowe korzenie.



## Młodzieżowa Orkiestra Dęta z Poniatowej uczestnikiem „Letniej Akademii Dęciaków”

CKPiT

W dniach - od 29 sierpnia do 1 września - Młodzieżowa Orkiestra Dęta na zaproszenie Nałęczowskiego Ośrodka Kultury wzięła udział w „Letniej Akademii Dęciaków” w Nałęczowie.

Tegoroczna edycja Akademii gościła ponad 120 uczestników będących członkami orkiestr z: Nałęczowa, Parczewa, Niedzrzyki Kościelnej, Józefowa nad Wisłą, Piask oraz Poniatowej.

W ramach 4-dniowych warsztatów odbyły się zajęcia gry zespołowej i zajęcia sekcyjne, które obejmowały wszystkie klasy instrumentów dętych: trąbka, waltornia, puzon, klarnet, flet, perkusja, saksofon, tuba. Zajęcia prowadzili profesjonaliści – muzycy Filharmonii Lubelskiej, nauczyciele, wykładowcy szkół muzycznych. Była to doskonała okazja dla wszystkich uczestników, aby podnieść poziom gry na instrumentach oraz wymienić się doświadczeniami między członkami orkiestr i kapelmistrzami.

Podsumowaniem pracy artystycznej był wspólny, plenerowy koncert w parku zdrojowym w wykonaniu wszystkich orkiestr. Było to bez wąt-

pienia wielkie przeżycie muzyczne niezależnie od naszych preferencji. Usłyszeć znane utwory w takim niecodziennym wykonaniu i w pięknej scenarii nałęczowskiego parku poruszyło w nas niejedną czułą strunę i dostarczyło wiele pozytywnych, niezapomnianych wrażeń.



Patryk Włodarczyk



## Letnie muzykowanie

 CKPiT

Za nami XI koncert z cyklu „Letnie muzykowanie”. W niedzielne popołudnie 8 września, w sali koncertowej Domu Muzyki w Kraczewicach, rozbrzmiewały dźwięki muzyki fortepianowej i gitarowej.

„Letnie muzykowanie” to wydarzenie, które skupia wokół siebie różnych wykonawców. Są to osoby, które zawodowo zajmują się muzyką (uczą, studiują), ale wśród tych osób jest także grupa, która swoją przyszłość związała z innymi, często wydawałoby się, odległymi dziedzinami, takimi jak: biotechnologia, stomatologia, architektura, czy chemia. Łączy ich niewątpliwie jedno - miłość do muzyki, bo jak powiedział wybitny kompozytor Piotr Czajkowski: „Gdzie nie ma serca, tam muzyka istnieć nie może”.

W koncercie udział wzięli:

- Małgorzata Ceglińska;
- Zuzanna Borowińska;
- Agnieszka Kuchta;
- Aleksandra Kramek;
- Maksymilian Dykas;
- Jakub Bigos;
- Kacper Bigos;
- Dawid Stola oraz Janina Bednarz.

Dziękujemy artystom za wspaniałe muzyczne doznania. Życzymy powodzenia i dalszych sukcesów w kontynuowaniu tej pięknej pasji. Niech muzyka będzie nadal jednym z Waszych najlepszych przyjaciół i źródłem satysfakcji.



## Za nami IV edycja Letniego Kina Plenerowego

 Kino Czyn

W Poniatowej podczas wakacji nie nudzimy się! W każdy piątek, miały miejsce letnie seanse kina pod chmurką, w których łącznie uczestniczyło niemalże 1000 osób. Pokazy odbywały się w Parku Miejskim w Poniatowej. Cicha i zielona przestrzeń, pod koniec tygodnia, zamieniała się w wielką salę kinową. Dzięki pięknej pogodzie udało nam się zrealizować wszystkie projekcje na świeżym powietrzu, bez konieczności zmiany terminu.

Repertuar wybierany przez organizatorów, był głównie nastawiony na komedie i filmy przygodowe. Mogliście zobaczyć takie tytuły, jak:

- „Indiana Jones i ostatnia krucjata”;
- „Indiana Jones i Królestwo Kryształowej Czaszki”;
- „Forrest Gump”;
- „Dziennik Bridget Jones”;
- „Bridget Jones w pogoni za rozumem”;



- „Bridget Jones 3”;
- „Oszustki”;
- „To skomplikowane”;
- „Sekretne życie zwierzaków domowych”.

Serdecznie dziękujemy wszystkim widzom, którzy uczestniczyli w pokazach plenerowych. Dzięki Wam

tworzymy magiczną filmową aurę oraz propagujemy miłość do obrazów z „wielkiego ekranu”. Cieszymy się, że z roku na rok letnie ekranizacje przyciągają coraz więcej widzów. Mamy nadzieję, że również w kolejnych latach uda nam się trafić w gusta mieszkańców. Niech kultura kina nie gaśnie!

W okresie jesienno-zimowym zapraszamy do Kina Czyn! Jesteśmy dla Was w każdy weekend.

Odwiedzajcie stronę [www.ckpit.poniatowa.pl](http://www.ckpit.poniatowa.pl) oraz Facebooka KINO TEATR CZYN Poniatowa, gdzie znajdziecie aktualny repertuar, zwiastuny oraz informacje o nadchodzących premierach.

## Warsztaty plastyczne w CKPiT

 CKPiT



W dniach od 20 do 23 sierpnia, w Centrum Kultury Promocji i Turystyki prowadzone były warsztaty plastyczne dla dzieci w wieku 6-10 lat. Celem organizowanych zajęć był rozwój inicjatywy twórczej, pomysłowości oraz pobudzenie kreatywności i wyobraźni najmłodszych.

Uczestnicy wykazali się niesamowitą wiedzą oraz umiejętnościami plastycznymi! Podczas warsztatów poznali różne techniki plastyczne: malowanie farbami, wycinanie, stempłowanie, modelowanie z masy solnej. Czas zajęć wypełniony został również tworzeniem statków i żabek z papieru oraz rysowaniem.

Dziękujemy uczestnikom za wspólnie spędzony czas!

## Dziecięca Kapela Ludowa i Kapela Ludowa z Poniatowej wystąpiły w Puławach

 CKPiT



Dziecięca Kapela Ludowa oraz Kapela Ludowa z Poniatowej koncertują i uświetniają wydarzenia nie tylko w naszej Gminie ale i w regionie!

10 sierpnia na zaproszenie Puławskiego Ośrodka Kultury „Dom Chemika”, w II Międzynarodowym Dziecięcym Festiwalu Folklorystycznym World Wide Kids 2024 zaprezentowali się młodzi artyści z Dziecięcej Kapeli Ludowej. Repertuar wydarzenia wypełniły pieśni i tańce dziecięcych zespołów z Polski, Indii, Słowacji, Czech, Ukrainy. Była to wspaniała okazja do integracji i wymiany doświadczeń między uczestnikami z różnych zakątków świata. Tego dnia w koncercie „Folklor łączy Pokolenia”, który odbył się w ramach Etno Jarmarku, wystąpiła również Kapela Ludowa z Poniatowej. Tak jak zawsze, nad zespołami czuwał opiekun – Dariusz Gołofit.

Jest nam niezmiernie miło za zaproszenie, które otrzymaliśmy. Dla obu naszych zespołów był to doskonały moment by odsonić piękno i koloryt rodzimego folkloru na arenie międzynarodowej.



# Plenerowo, artystycznie

CKPiT

Słoneczne lato, z którym tak niechętnie musieliśmy się rozstać, udało nam się wykorzystać w 100%. Wśród letnich propozycji na spędzenie wolnego czasu w naszym mieście – którego sercem stało się kąpielisko miejskie – znalazły się atrakcje zarówno dla dzieci jak i dorosłych.

Jedną z takich propozycji był cykl letnich koncertów oraz „Otwarty mikrofon”, podczas których zaprezentowali się wspaniali artyści: Julia Zburzyńska, Dorota Pietras w duecie z Alicją Ambrozik, Wiktoria Skrzyńska, Weronika Durka i Paweł Durka, Martyna Rosińska oraz zespół Vocal. Te muzyczne spotkania połączyły wszystkich niewidzialną nicią emocji i nastrojów. Dały okazję do uśmiechu i dobrze samopoczucia. Dziękujemy Wam artystci!

Równie ciekawą formą odpoczynku na świeżym powietrzu były organizowane spektakle teatrów plenerowych. W lipcu oraz sierpniu odwiedziły nas teatry - „Błaszany bębenek” i „Kukielki z igiełki”. Dzieci miały okazję przenieść się do świata „Alicji w krainie czarów” oraz udać się w „Podróż na Galapagos”, biorąc czynny udział w przedstawieniach.

Młodzi widzowie, cieszyła nas wasza liczna obecność. Zachęcamy Was, do jak najczęstszego korzystania z dobrodziejstw sztuki teatralnej, która pobudza do myślenia, refleksji i ułatwia zrozumieć otaczający nas świat.





# Jubileusz 15-lecia Dziecięcej Kapeli Ludowej z Poniatowej

